Non-commercial

FAN-FICTION AVENTURE

Astérix ET LES SANGLIERS

Eléménts des images **UDERZO**

Eléménts des caractéres **GOSCINNY**

Téxté et arrangement des images **ARCHIME**

FAN-FICTION AVENTURE

ASTÉRIX ET LES SANGLIERS

Téxté et arrangement des images **ARCHIME**

Eléménts des images **UDERZO**

Eléménts des caractéres **GOSCINNY**

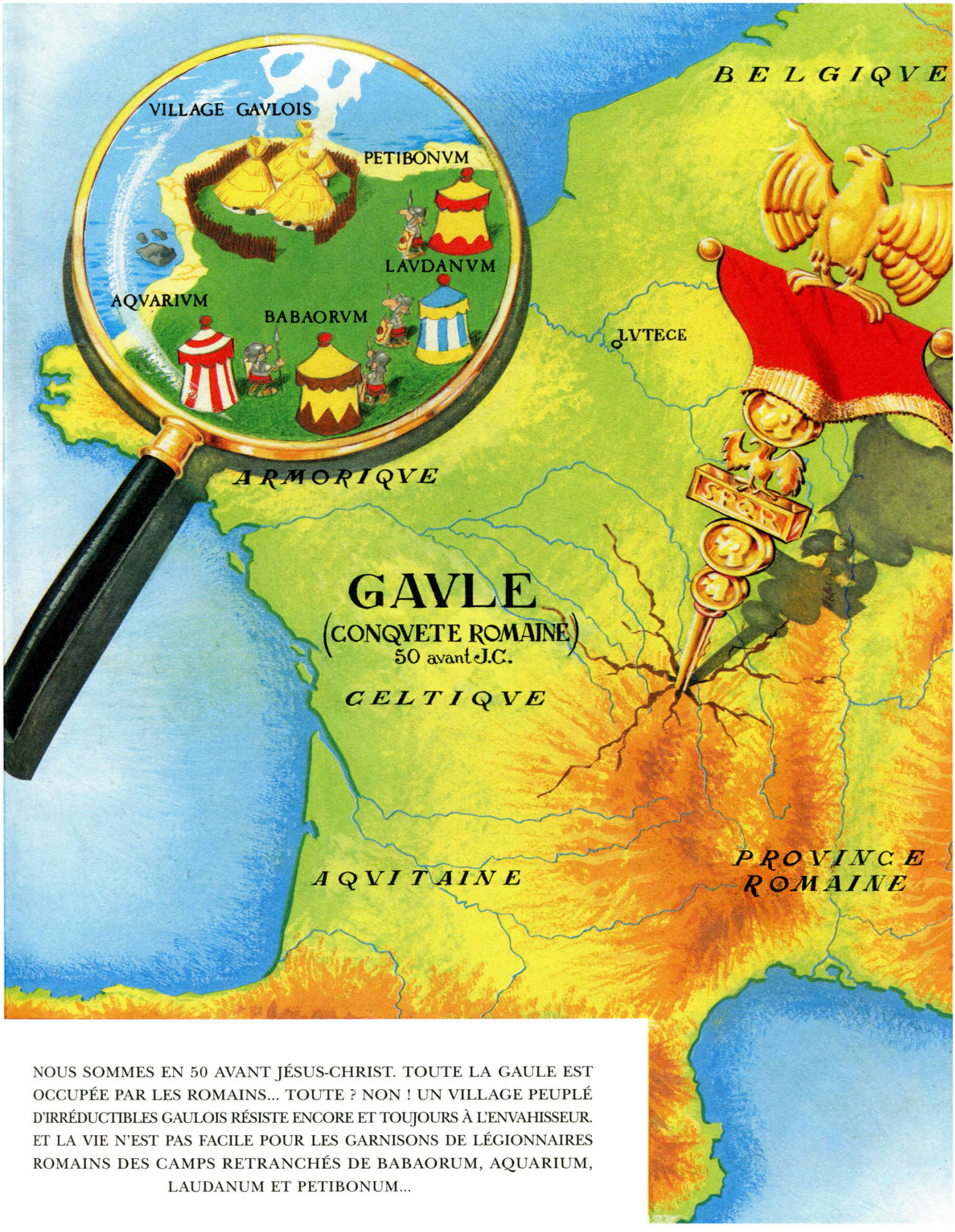
Astérix et les sangliers

L'intrigue de l'histoire se déroule dans le monde des irréductibles Gaulois
créé par Goscinny et Uderzo entre 1959 et 1978/2005.
Tous les éléments d'images utilisés sont extraits des albums 1 à 33.
Les éléments extraits et leur arrangement ont été réalisés manuellement,
autrement dit sans le recours à une IA.

Cet album est une
FAN-FICTION.
Il n'est pas destiné à un quelconque usage commercial.
Toute copie / transmission à des fins commerciales est interdite.

Hachette Livre / Goscinny-Uderzo détiennent tous les droits
de licence des éléments d'images utilisés.

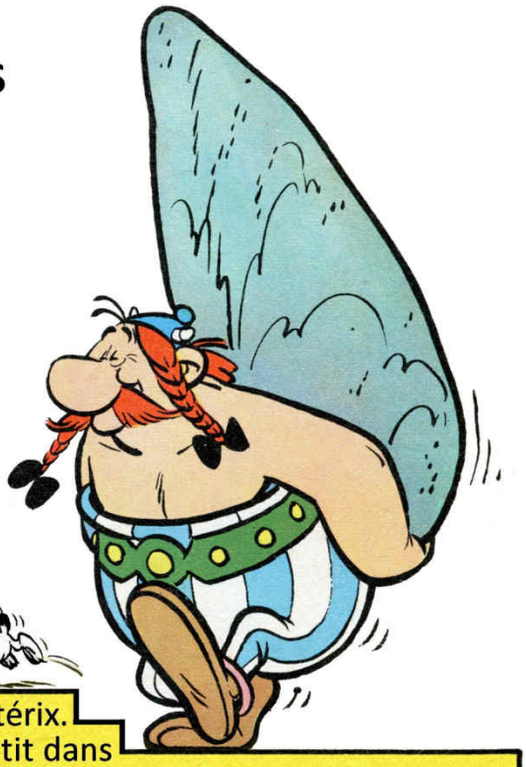
Titre de l'édition allemande: *Asterix und die Wildschweine*
© Archime 2023
Traduction: Lafleur et le auteur



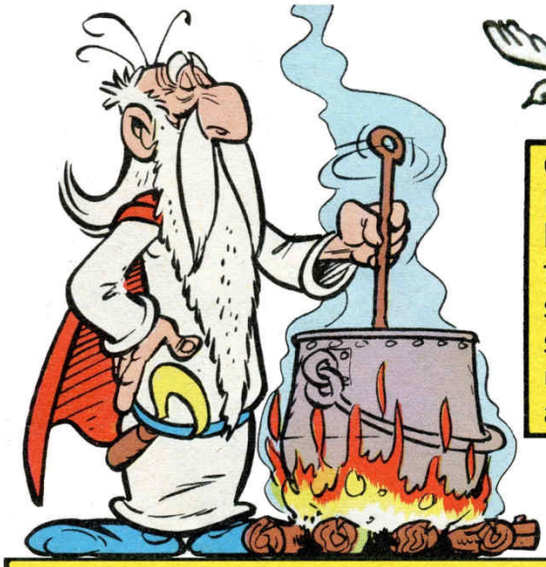
NOUS SOMMES EN 50 AVANT JÉSUS-CHRIST. TOUTE LA GAULE EST OCCUPÉE PAR LES ROMAINS... TOUTE ? NON ! UN VILLAGE PEUPLÉ D'IRRÉDUCTIBLES GAULOIS RÉSISTE ENCORE ET TOUJOURS À L'ENVAHISSEUR. ET LA VIE N'EST PAS FACILE POUR LES GARNISONS DE LÉGIONNAIRES ROMAINS DES CAMPS RETRANCHÉS DE BABAORUM, AQUARIUM, LAUDANUM ET PETIBONUM...

QUELQUES PERSONNAGES GAULOIS

Astérix : Petit guerrier à l'esprit malin, à l'intelligence vive, qui vient à bout des missions les plus périlleuses grâce à ses bonnes idées. Astérix tire sa force surhumaine de la potion magique du druide Panoramix.



Obélix : Meilleur ami d'Astérix. Depuis qu'il est tombé petit dans la potion magique, il possède une force décuplée qui l'aide à tailler les menhirs dans son carrier qu'il apporte à ses clients sur son dos. Obélix est toujours prêt à tout abandonner pour suivre Astérix dans une nouvelle aventure, pourvu qu'il y ait un bon rôti et de belles bagarres à la clé. Son autre meilleur ami est Idéfix qui aime les arbres plus que tout.



Panoramix: Druide vénérable du village, sage guérisseur, qui brasse remèdes et potions magiques. Sa boisson la plus réputée confère une force surhumaine et aide la tribu à défendre sa liberté contre les envahisseurs romains.

Abraracourcix : Chef de la tribu. Majestueux, courageux, ombrageux, le guerrier est bien déterminé à défendre l'indépendance de sa tribu dans le dernier village libre de toute la Gaule. Tant que les stocks de potion magique sont à ras bord, il ne craint qu'une chose : c'est que le ciel lui tombe sur la tête.

Assurancetourix : Le barde et musicien de la tribu. Les opinions sur son talent sont partagées : lui, il trouve qu'il est génial; tous les autres se bouchent les oreilles dès qu'il émet un son. Mais quand il ne chante pas, c'est un gai compagnon, fort apprécié...

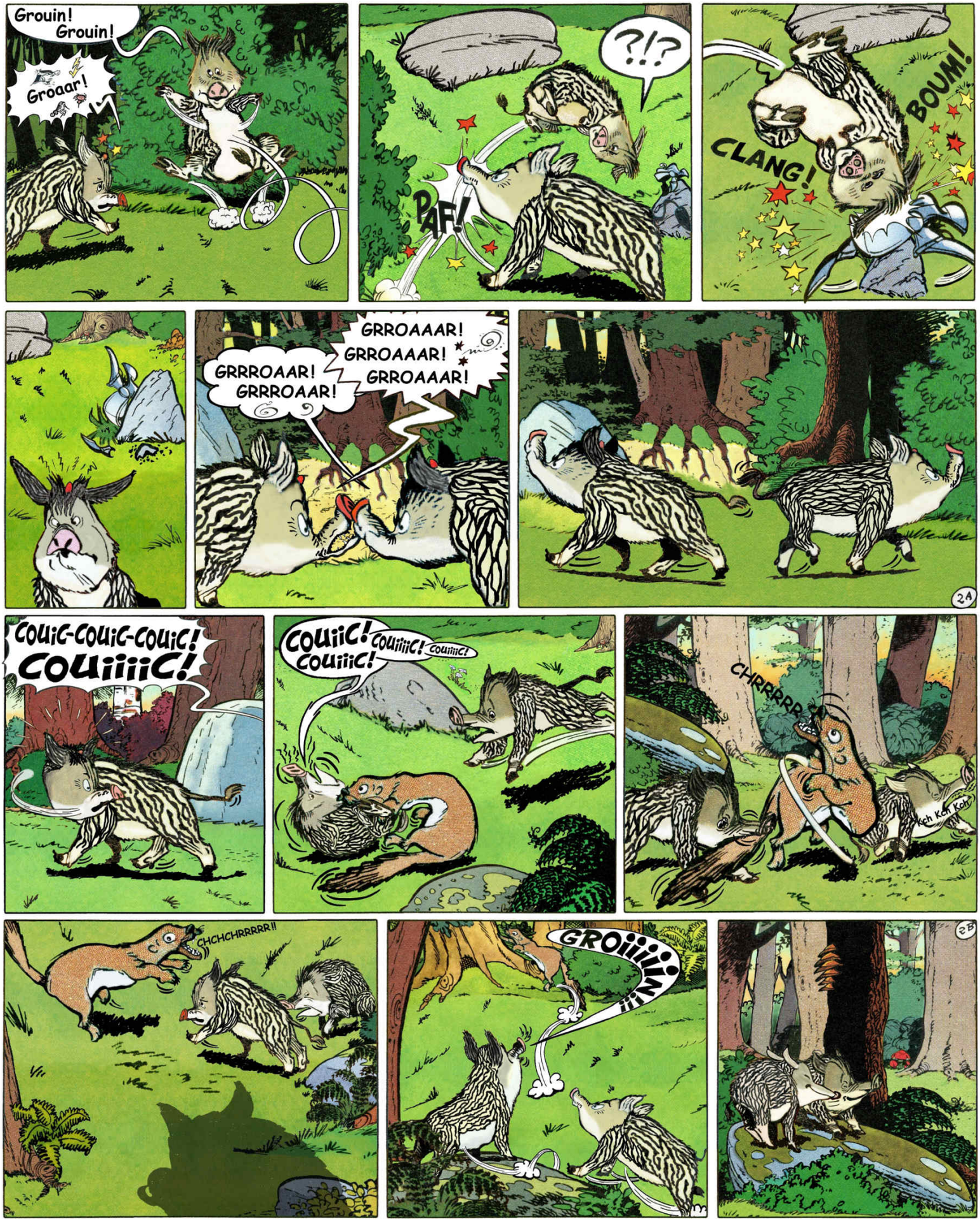
Bonemine: La femme du chef. Elle préférerait fréquenter le beau monde de Lutèce, mais n'en savoure pas moins ses privilèges en tant que Première dame de la tribu. Les soupes et sauces qu'elle confectionne pour les fêtes sont légendaires.

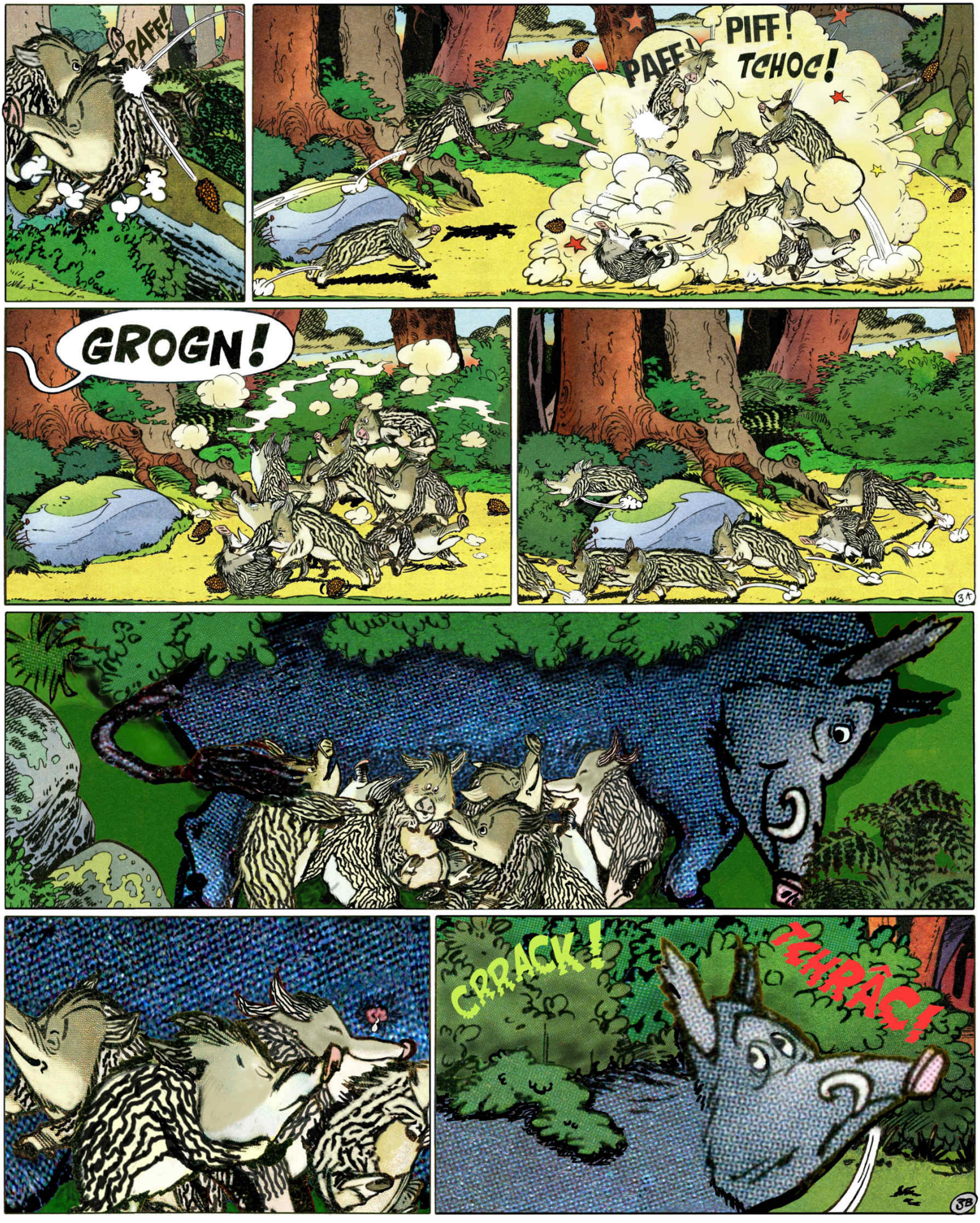
Iélosubmarine: Tient une poissonnerie avec son mari, Ordralfabétix. Comme lui, elle est contre la location de poissons car, comme elle dit, les gens ne sont pas assez soigneux et rapportent les poissons dans un état lamentable.

Agecanonix: Le robuste doyen du village avec des valeurs anciennes et un goût pour les appas feminine resté jeune. Un vétéran qui a combattu glorieux contre les troupes de César à Gergovie, et un peu moins glorieux à Alésia. Ses conseils sont toujours appréciés en temps de crise.Son courage héroïque n'a même pas besoin de potion magique. Et lorsqu'il dépasse les bornes, sa femme Sénilophiline est là pour le rattraper rapidement.

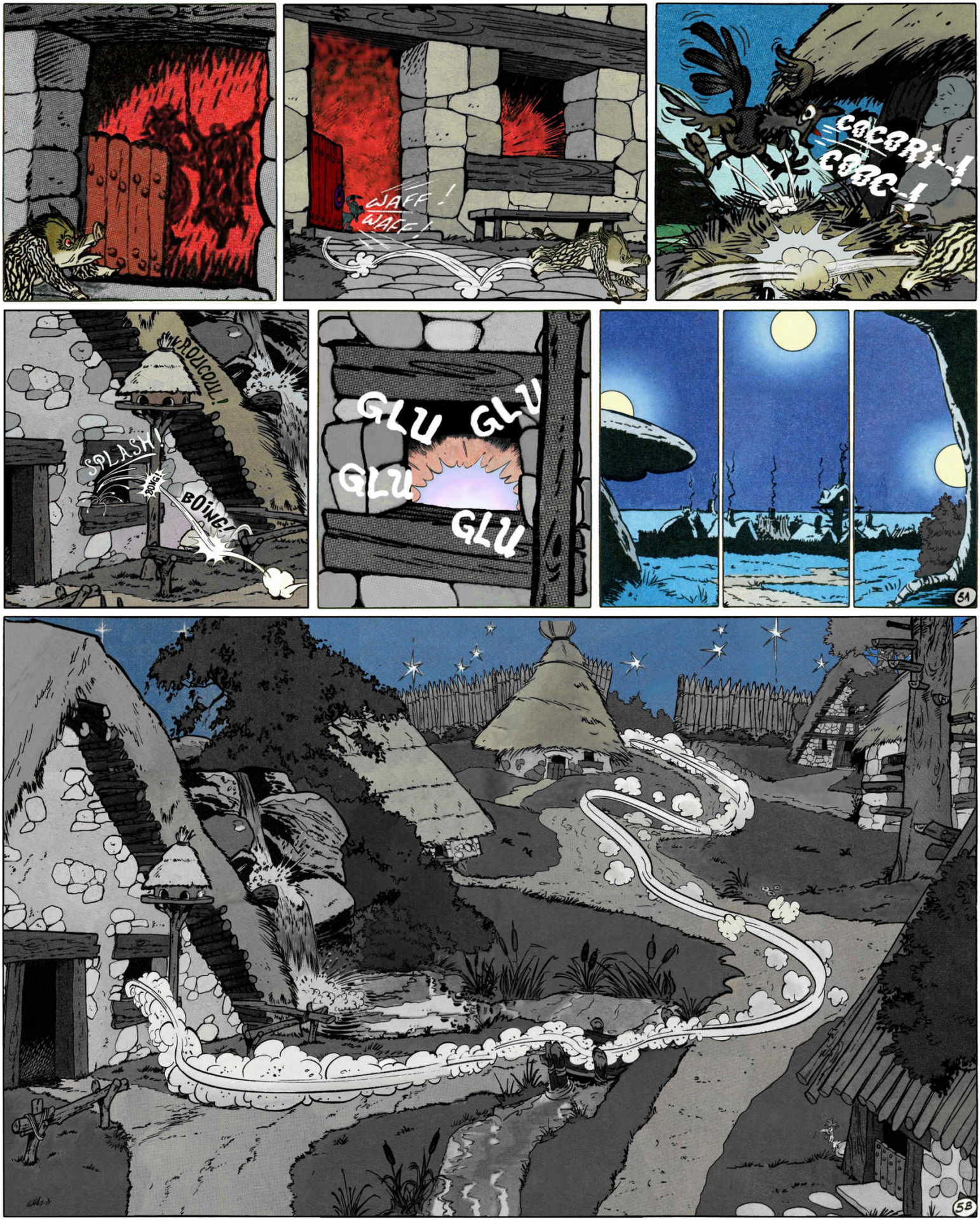
Cétautomatix et Ordralfabétix: Forgeron et marchand de poissons. Camarades de bagarre depuis bas age,leur passion pour les échauffourées s'éveille à l'odeur du poisson. Et se propage régulièrement dans toute la communauté villageoise ...

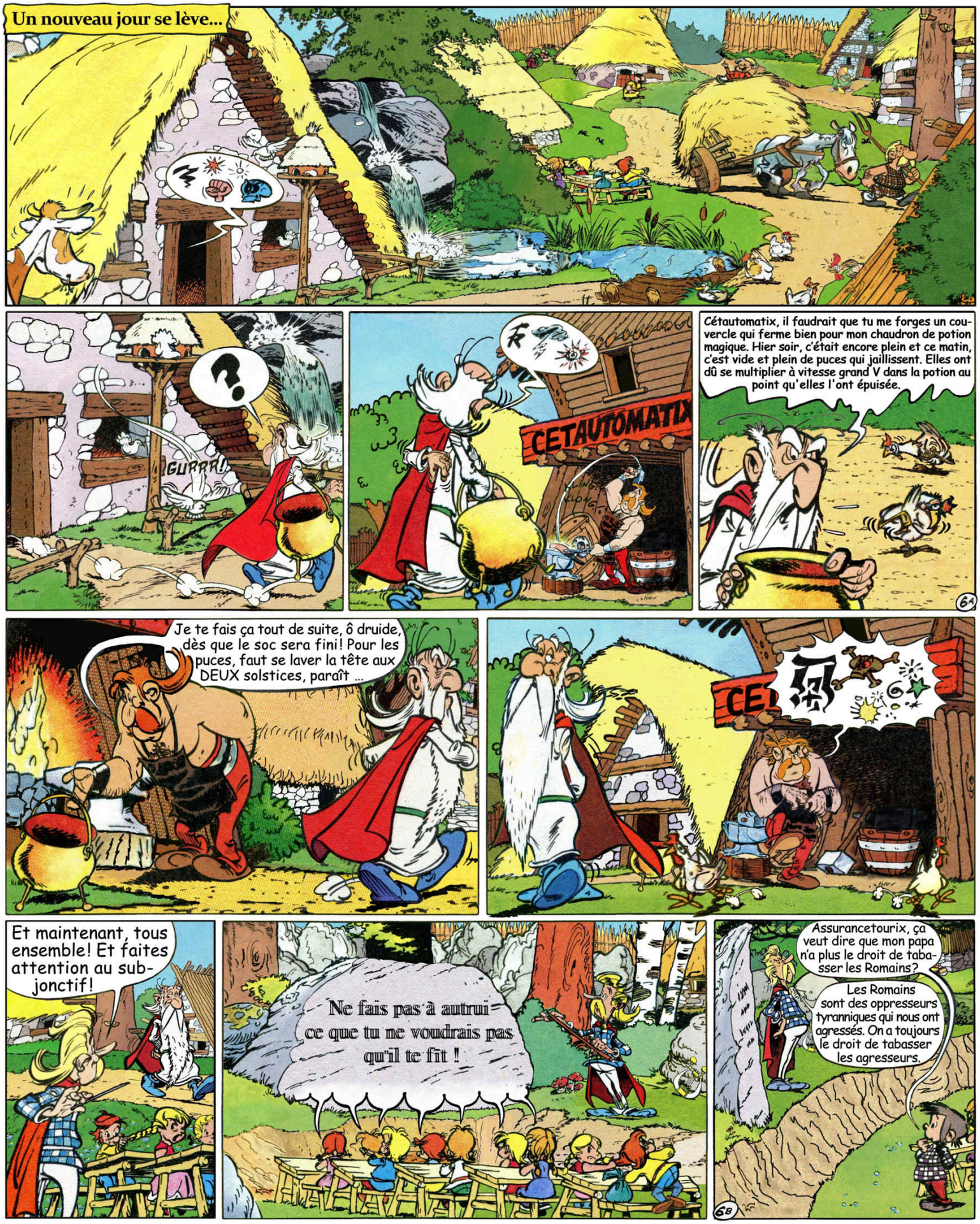
Dans une riante clairière, non loin des grandes eaux ...
SNIF! SNIF!
GRATT! GRATT!
MANG! BÂF!
Grouin ?
Grouin ! Grouingrouin !!
Grouin...Grouin !!
BOING


Grouin!
Grouin!
Groaar!
?!?
PAF!
CLANG!
BOUM!
GRRROAAR!
GRRROAAR!
GRROAAAR!
GRROAAAR!
GRROAAAR!
24
COUIC-COUIC-COUIC!
COUIIIIC!
COUIIC!
COUIIIC!
COUIIIC!
COUIIIC!
CHRRRRR
Kch Kch Kch
CHCHCHRRRRR!!
GROIIIIIN!
28

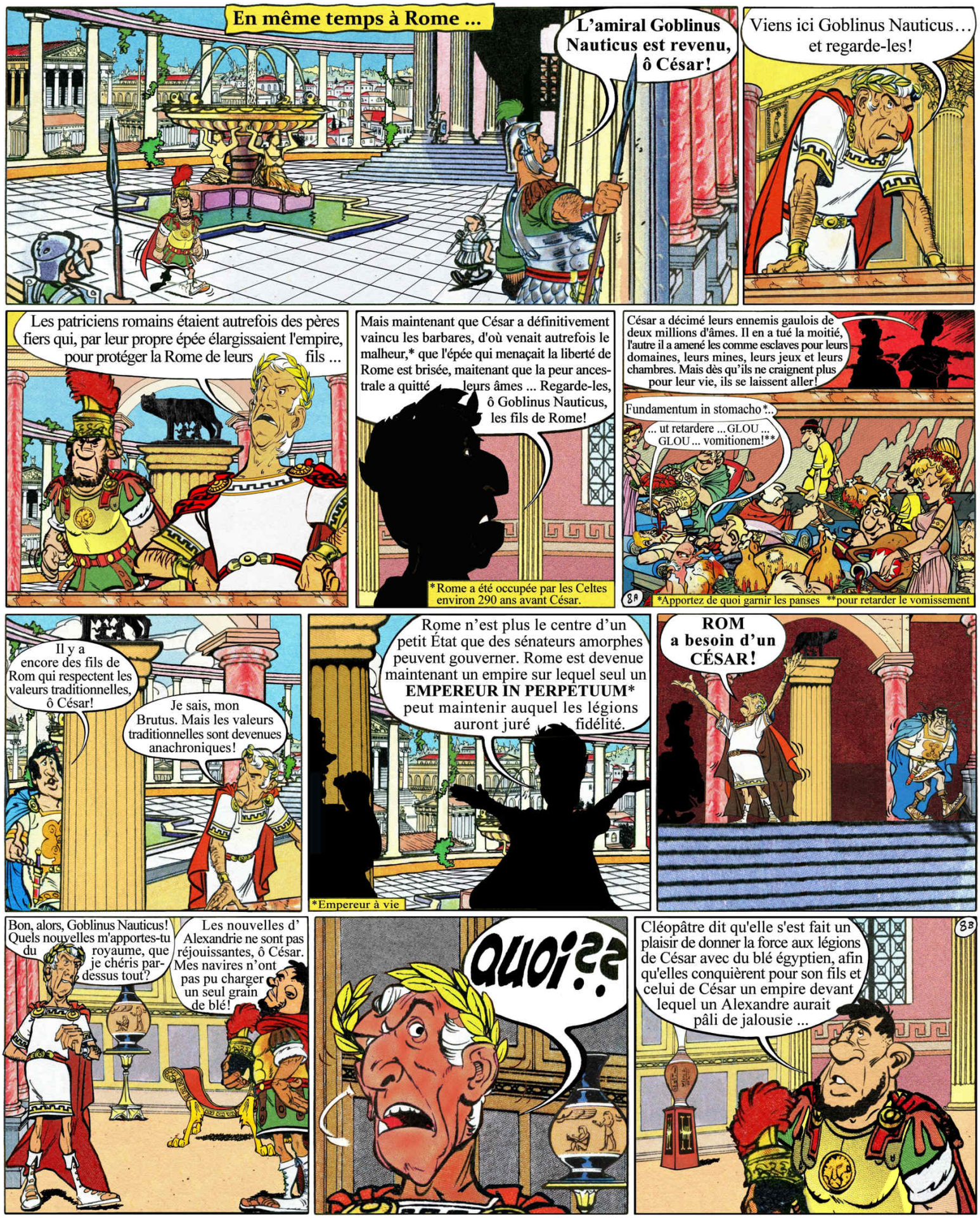

PAFF!
PAFF!
PIFF!
TCHOC!
GROGN!
3A
CRRACK!
ZHRAC!
3B

TOC!
GRRU?
4A
4B

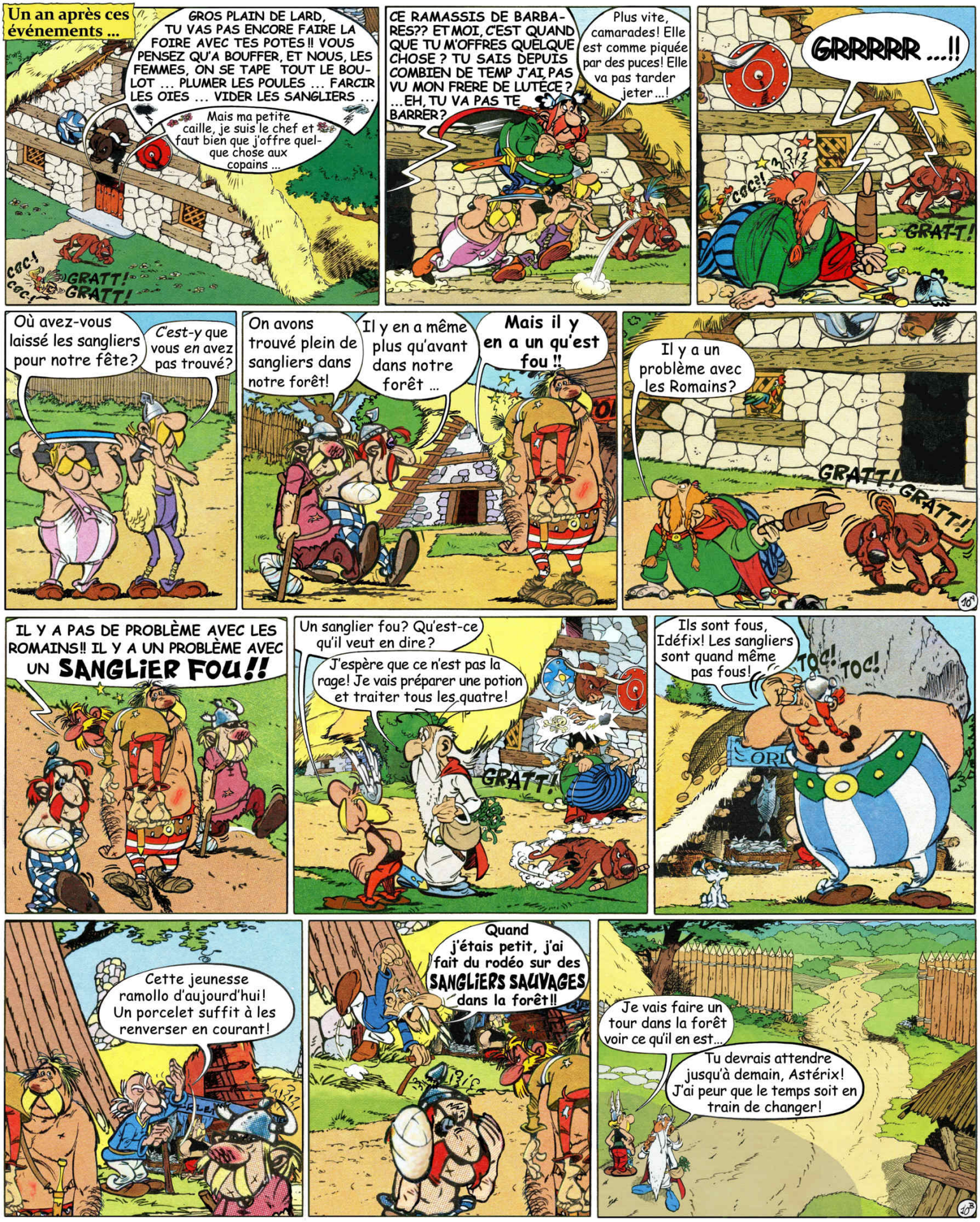

WAFF !
WAFF !
COCORI-!
COIC-!
ROUCOUL !
SPLASH !
BOING !
GLU GLU
GLU
GLU
5A
5B

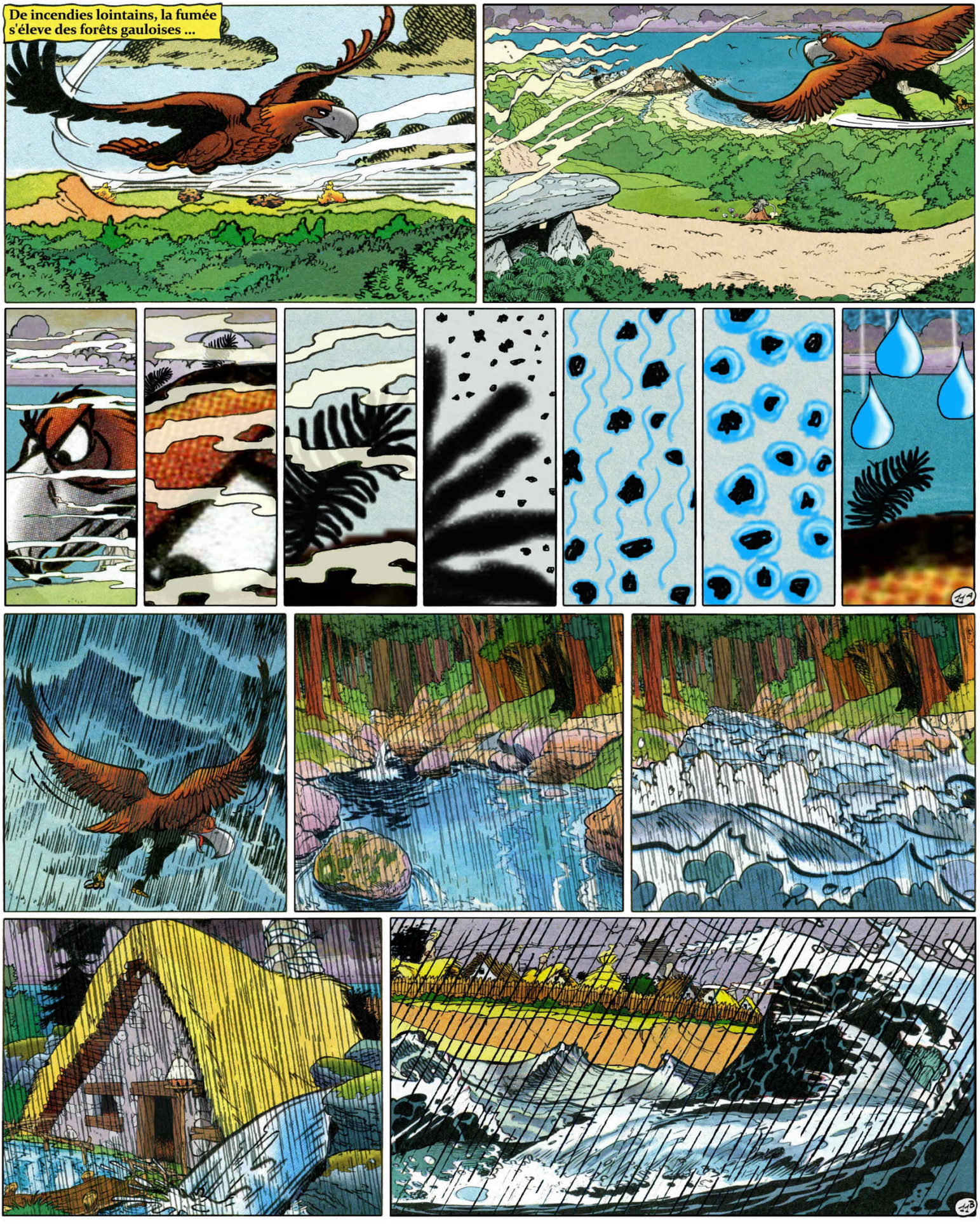

Un nouveau jour se lève...
?
GURRR!
CETAUTOMATIX
Cétautomatix, il faudrait que tu me forges un couvercle qui ferme bien pour mon chaudron de potion magique. Hier soir, c'était encore plein et ce matin, c'est vide et plein de puces qui jaillissent. Elles ont dû se multiplier à vitesse grand V dans la potion au point qu'elles l'ont épuisée.
6A
Je te fais ça tout de suite, ô druide, dès que le soc sera fini! Pour les puces, faut se laver la tête aux DEUX solstices, paraît ...
CE
Et maintenant, tous ensemble! Et faites attention au subjonctif!
Ne fais pas à autrui ce que tu ne voudrais pas qu'il te fit !
Assurancetourix, ça veut dire que mon papa n'a plus le droit de tabasser les Romains?
Les Romains sont des oppresseurs tyranniques qui nous ont agressés. On a toujours le droit de tabasser les agresseurs.
6B

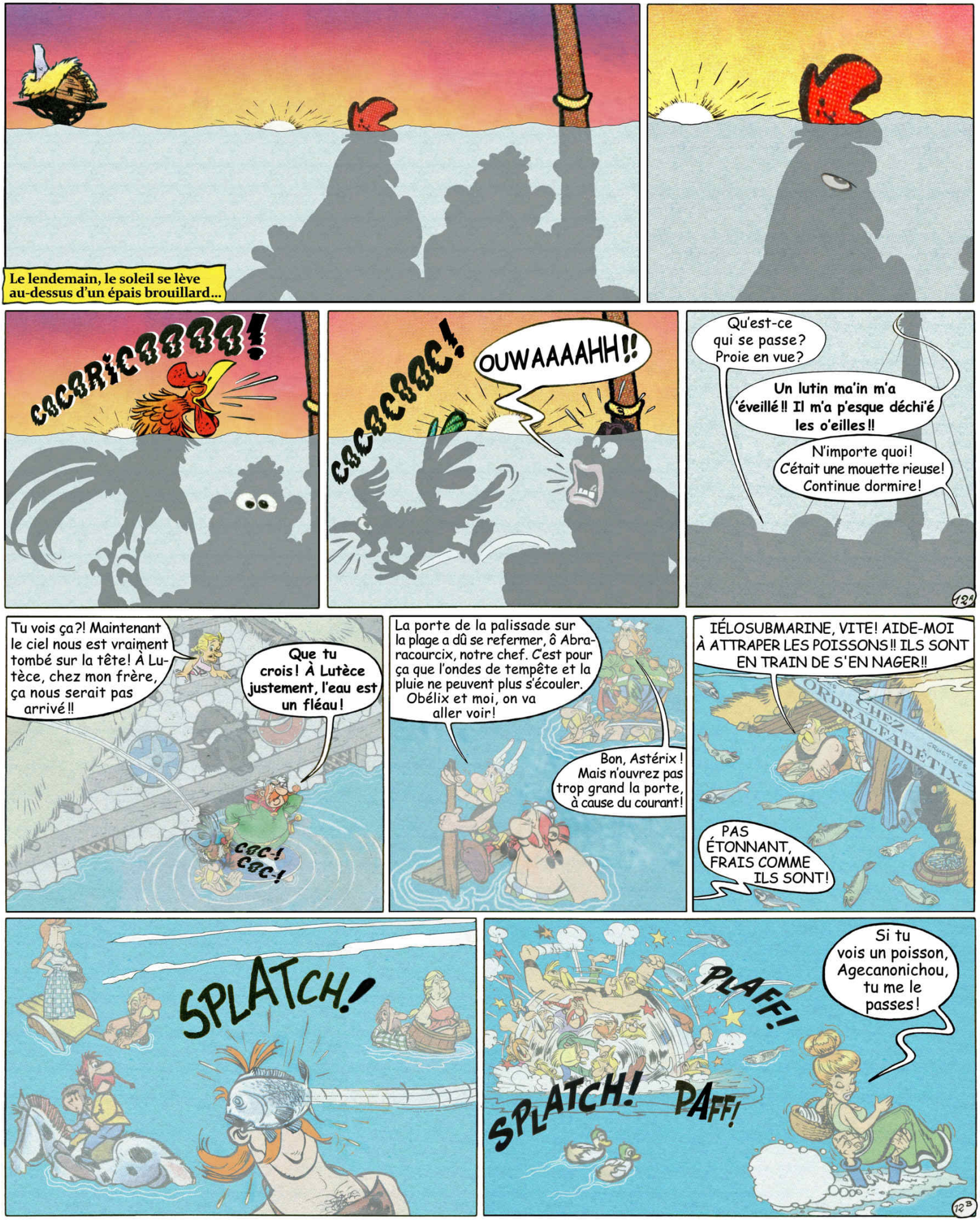
Mon papa, il dit qu'il y a aussi des sons qui agressent...
Il n'y a que les ignorants barbares qui n'ont aucun sens de la harmonie tonale moderne pour se sentir agressés par des sons.
CLING!
HISS
TING!
DANG!
BONG!
7A
Dans la nuit noire ...
HOUUUUWL!
POC!
GROiiiiiiN!
TCHOC!
BONG!
KAiiKAiiKAii
PLEUR! PLEUR!
7B


En même temps à Rome ...
L'amiral Goblinus Nauticus est revenu, ô César!
Viens ici Goblinus Nauticus… et regarde-les!
Les patriciens romains étaient autrefois des pères fiers qui, par leur propre épée élargissaient l'empire, pour protéger la Rome de leurs fils ...
Mais maintenant que César a définitivement vaincu les barbares, d'où venait autrefois le malheur,* que l'épée qui menaçait la liberté de Rome est brisée, maitenant que la peur ancestrale a quitté leurs âmes ... Regarde-les, ô Goblinus Nauticus, les fils de Rome!
*Rome a été occupée par les Celtes environ 290 ans avant César.
César a décimé leurs ennemis gaulois de deux millions d'âmes. Il en a tué la moitié, l'autre il a amené les comme esclaves pour leurs domaines, leurs mines, leurs jeux et leurs chambres. Mais dès qu'ils ne craignent plus pour leur vie, ils se laissent aller!
Fundamentum in stomacho*...
... ut retardere ... GLOU ... GLOU ... vomitionem!**
8A
*Apportez de quoi garnir les panses **pour retarder le vomissement
Il y a encore des fils de Rom qui respectent les valeurs traditionnelles, ô César!
Je sais, mon Brutus. Mais les valeurs traditionnelles sont devenues anachroniques!
Rome n'est plus le centre d'un petit État que des sénateurs amorphes peuvent gouverner. Rome est devenue maintenant un empire sur lequel seul un EMPEREUR IN PERPETUUM* peut maintenir auquel les légions auront juré fidélité.
*Empereur à vie
ROM a besoin d'un CÉSAR!
Bon, alors, Goblinus Nauticus! Quels nouvelles m'apportes-tu du royaume, que je chéris par-dessus tout?
Les nouvelles d' Alexandrie ne sont pas réjouissantes, ô César. Mes navires n'ont pas pu charger un seul grain de blé!
QUOI?!?
Cléopâtre dit qu'elle s'est fait un plaisir de donner la force aux légions de César avec du blé égyptien, afin qu'elles conquièrent pour son fils et celui de César un empire devant lequel un Alexandre aurait pâli de jalousie ...
8B

Mais si César se contente maintenant de ce qu'il a obtenu, si César n'aspire plus qu'à la tranquillité impérial ... et si le blé ne sert plus qu'à engraisser les cochons et les oies pour que tout le empire sombre dans des orgies de viande, alors ... c'est Cléôpatre qui le dit, elle préfère enfermer tous les chats et laisser les souris se gaver de son blé.
Jusqu'
au dernier grain.
Mais ... si les patriciens et sénateurs et tous les autres, qui se sont enrichis grâce aux campagnes de Rome ne succombaient plus à la gloutonnerie et à tous ces vices, alors je crains ...
PAR ICI LA BIDOCHE!
PLUS DE BIDOCHE!
Dois-je prendre d'assaut Alexandrie avec deux légions, ô mon César?
Plutôt non! Je la connais. Ça ne finirait pas bien!
Même si mon demi-frère Prendlominibus est tombé en disgrâce, ô Empereur, ... permettez-moi néanmoins de vous faire une proposition ...
Sais-tu me conseiller, Agroéconomus? Alors, parle!
Laissons-nous ouvrir à l'exploitation les paysages de la Gaule pour la culture du blé, ô César! Ils sont moins fertiles que la vallée du Nil. Mais il y a de plus grandes superficies cultivables ... Si on défriche les forêts!
Je sais aussi dans quelle partie de la Gaule on pourrait commencer!!
9A
Quelques semaines plus tard dans une forêt de la région gauloise Aremorica ...
KRACH!
Cautio!
bor concidit !
Tu dis quoi ?
CRRAAAC!
FLOPP!
Rien de particulier, Optio. J'ai juste signalé: Cautio! Arbor concidit!*
*Attention ! L'arbre tombe!
Tu pourrais pas te mettre comme par hasard DEVANT l'arbre la prochaine fois que tu veux faire ce genre d'annonce ??
Ben ... ce sera moi qui serai dans la ligne de chute ...
SI JE M'EN SORS, CE SERA TOI QUI SERAS DE TOUTE FAÇON DANS LA LIGNE DE CHUTE !!!
TOC!
9B


Un an après ces événements ...
GROS PLAIN DE LARD, TU VAS PAS ENCORE FAIRE LA FOIRE AVEC TES POTES !! VOUS PENSEZ QU'A BOUFFER, ET NOUS, LES FEMMES, ON SE TAPE TOUT LE BOULOT ... PLUMER LES POULES ... FARCIR LES OIES ... VIDER LES SANGLIERS ...
Mais ma petite caille, je suis le chef et faut bien que j'offre quelque chose aux copains ...
CAC! CAC!
GRATT! GRATT!
CE RAMASSIS DE BARBARES?? ET MOI, C'EST QUAND QUE TU M'OFFRES QUELQUE CHOSE ? TU SAIS DEPUIS COMBIEN DE TEMPS J'AI PAS VU MON FRERE DE LUTECE ? ...EH, TU VA PAS TE BARRER?
Plus vite, camarades! Elle est comme piquée par des puces! Elle va pas tarder jeter...!
GRRRRRR ...!!
CAC?!
GRATT!
Où avez-vous laissé les sangliers pour notre fête?
C'est-y que vous en avez pas trouvé?
On avons trouvé plein de sangliers dans notre forêt!
Il y en a même plus qu'avant dans notre forêt ...
Mais il y en a un qu'est fou !!
Il y a un problème avec les Romains?
GRATT! GRATT!
IL Y A PAS DE PROBLÈME AVEC LES ROMAINS!! IL Y A UN PROBLÈME AVEC UN SANGLIER FOU!!
Un sanglier fou? Qu'est-ce qu'il veut en dire?
J'espère que ce n'est pas la rage! Je vais préparer une potion et traiter tous les quatre!
GRATT!
Ils sont fous, Idéfix! Les sangliers sont quand même pas fous!
TOC! TOC!
ORL
Cette jeunesse ramollo d'aujourd'hui! Un porcelet suffit à les renverser en courant!
Quand j'étais petit, j'ai fait du rodéo sur des SANGLIERS SAUVAGES dans la forêt!!
Je vais faire un tour dans la forêt voir ce qu'il en est...
Tu devrais attendre jusqu'à demain, Astérix! J'ai peur que le temps soit en train de changer!


De incendies lointains, la fumée s'éleve des forêts gauloises ...


Le lendemain, le soleil se lève au-dessus d'un épais brouillard...
CACARICOOOO!
CACACOOC!
OUWAAAAHH!!
Qu'est-ce qui se passe? Proie en vue?
Un lutin ma'in m'a 'éveillé!! Il m'a p'esque déchi'é les o'eilles!!
N'importe quoi! C'était une mouette rieuse! Continue dormire!
121
Tu vois ça?! Maintenant le ciel nous est vraiment tombé sur la tête! À Lutèce, chez mon frère, ça nous serait pas arrivé!!
Que tu crois! À Lutèce justement, l'eau est un fléau!
CAC-! CAC-!
La porte de la palissade sur la plage a dû se refermer, ô Abracourcix, notre chef. C'est pour ça que l'ondes de tempête et la pluie ne peuvent plus s'écouler. Obélix et moi, on va aller voir!
Bon, Astérix! Mais n'ouvrez pas trop grand la porte, à cause du courant!
IÉLOSUBMARINE, VITE! AIDE-MOI À ATTRAPER LES POISSONS!! ILS SONT EN TRAIN DE S'EN NAGER!!
CHEZ ORDRALFABÉTIX
CRUSTACÉS
PAS ÉTONNANT, FRAIS COMME ILS SONT!
SPLATCH!
PLAFF!
SPLATCH!
PAFF!
Si tu vois un poisson, Agecanonichou, tu me le passes!
123

Il y a des épaves coincés qui bloquent l'écoulement par la porte ...

Je vais la déblayer, Astérix !

Attends, Obélix ... Pas trop vite !

Z ZZZZZZCH

?!

C'est-y qu'on est mo'ts? Est-ce qu'on est pa'ti à Valhalla?

Je te l'avais bien dit, capitaine, faut jamais acheter un navire à un Hollandais! C'est pas pour rien qu'on dit: Navis batavus per auras volat*!

PAR NEPTUNE !! PRENDS PAS LA TÊTE AVEC TON LATIN! TU FERAIS MIEUX D'AIDER LES AUTRES À ÉCOPER LA COQUE, SINON C'EST CHEZ PLUTON QU'ON VA ARRIVER !!

*Le bateau hollandais s'envole dans les airs !

13A

J'ai dégagé le écoulement du le ruisseau sous la palissade, Inventeurix!

Bien, Jointventeurix! Nage ici pour m'aider! Il y a des sacs de farine qui ont été entraînés dans la roue du moulin. Ils sont coincés!

C'est la farine que j'avais moulue pour toi. Regarde, il y a une partie qui va être perdue!

Comment tu veux que je fasse du pain avec ça?

J'en sais rien, mais dépêche-toi avant que ça pourrisse!

Tenez bon, les camarades!!

COCORICOOOO!

Vous allez pas bientôt arrêter?!!

COCOC! COC!

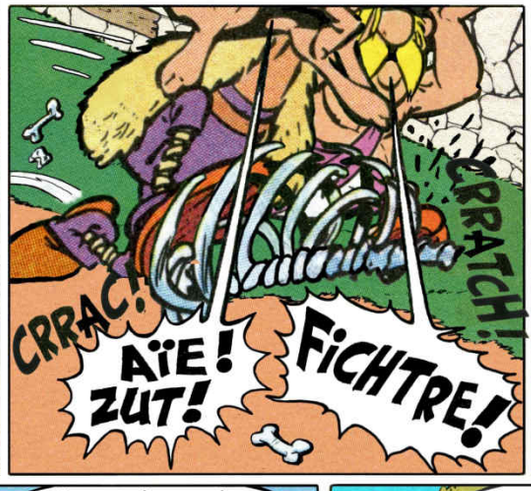
13B

Au secours !! Au secouours !!! LES MORTS!

TCHAC!

Regardez-moi ça !!
REGARDEZ !!
CHEZ
SPLATCH!

Le village est maudit !!
Le dieu des morts Sucellus nous a rapporté les ossements des défunts du monde souterrain ...

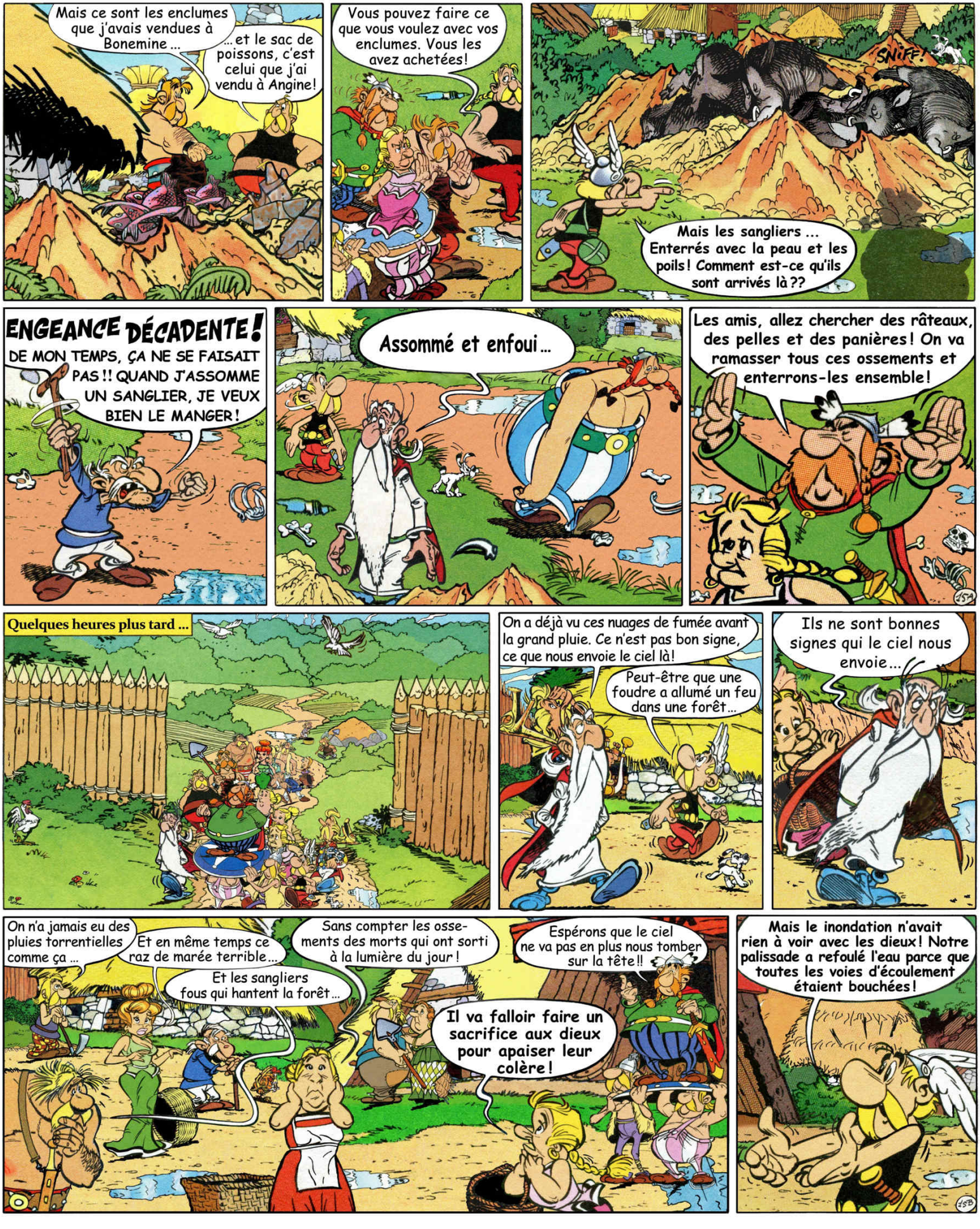

CRRAC!
CRRATCH!
AÏE!
ZUT!
FICHTRE!

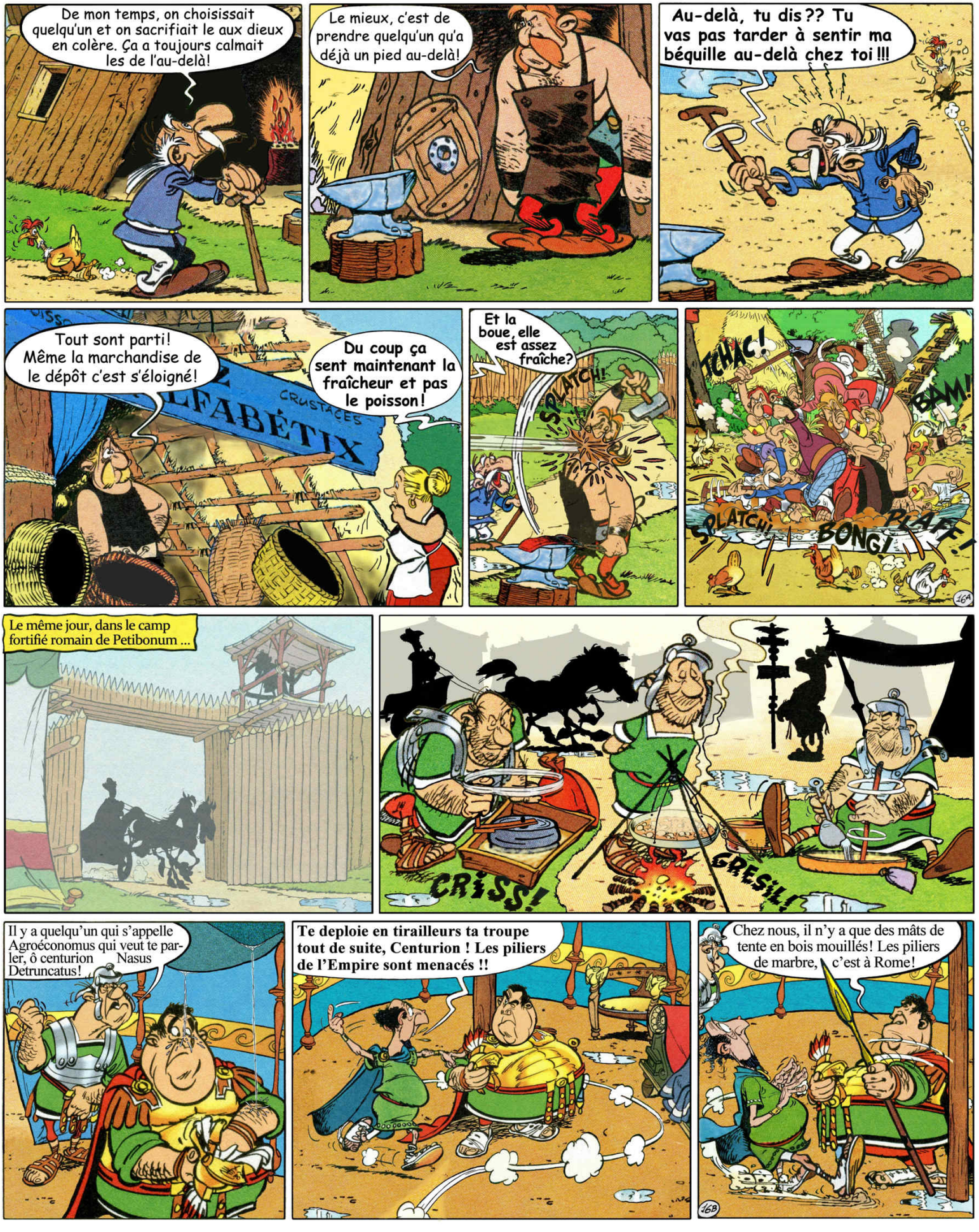
Quelle foutaise! Ce sont tous les os des sangliers et des poules qui ont été jetés hors des fosses à épluchures!
FLUPP!

TU VEUX ME FAIRE CROIRE QUE ÇA, C'ÉTAIT UN SANGLIER??
TOC!
TOC!

Ça veut dire que les tumuli de nos ancêtres ont aussi été ravagés par le inondation...

VENEZ VOIR ...
REGARDEZ-MOI ÇA !!
AUBERGE DE LA BRISE VIVIFIANTE


Mais ce sont les enclumes que j'avais vendues à Bonemine ...
...et le sac de poissons, c'est celui que j'ai vendu à Angine!
Vous pouvez faire ce que vous voulez avec vos enclumes. Vous les avez achetées!
SNIFF!
Mais les sangliers ... Enterrés avec la peau et les poils! Comment est-ce qu'ils sont arrivés là??
ENGEANCE DÉCADENTE!
DE MON TEMPS, ÇA NE SE FAISAIT PAS!! QUAND J'ASSOMME UN SANGLIER, JE VEUX BIEN LE MANGER!
Assommé et enfoui...
Les amis, allez chercher des râteaux, des pelles et des panières! On va ramasser tous ces ossements et enterrons-les ensemble!
Quelques heures plus tard ...
On a déjà vu ces nuages de fumée avant la grand pluie. Ce n'est pas bon signe, ce que nous envoie le ciel là!
Peut-être que une foudre a allumé un feu dans une forêt...
Ils ne sont bonnes signes qui le ciel nous envoie...
On n'a jamais eu des pluies torrentielles comme ça ...
Et en même temps ce raz de marée terrible...
Et les sangliers fous qui hantent la forêt...
Sans compter les ossements des morts qui ont sorti à la lumière du jour!
Espérons que le ciel ne va pas en plus nous tomber sur la tête!!
Il va falloir faire un sacrifice aux dieux pour apaiser leur colère!
Mais le inondation n'avait rien à voir avec les dieux! Notre palissade a refoulé l'eau parce que toutes les voies d'écoulement étaient bouchées!


De mon temps, on choisissait quelqu'un et on sacrifiait le aux dieux en colère. Ça a toujours calmait les de l'au-delà!
Le mieux, c'est de prendre quelqu'un qu'a déjà un pied au-delà!
Au-delà, tu dis?? Tu vas pas tarder à sentir ma béquille au-delà chez toi !!!
Tout sont parti! Même la marchandise de le dépôt c'est s'éloigné!
Du coup ça sent maintenant la fraîcheur et pas le poisson!
CRUSTACÉS
ABÉTIX
Et la boue, elle est assez fraîche?
SPLATCH!
TCHAC!
BAM!
SPLATCH!
BONG!
PLAF!
16A
Le même jour, dans le camp fortifié romain de Petibonum ...
CRISS!
GRESIL!
Il y a quelqu'un qui s'appelle Agroéconomus qui veut te parler, ô centurion Nasus Detruncatus!
Te deploie en tirailleurs ta troupe tout de suite, Centurion ! Les piliers de l'Empire sont menacés !!
Chez nous, il n'y a que des mâts de tente en bois mouillés! Les piliers de marbre, c'est à Rome!
16B

Je parle des trois **piliers des grains de blé** dont la croissance ne doit jamais s'arrêter !
Le pilier de blé pour le pain des va-nu-pieds.
Le pilier de blé pour les rations des légionnaires.
Le pilier de blé pour engraisser les animaux destinés aux orgies des patriciens !
Ce sont les trois piliers sur lesquels repose la paix intérieure de l'Empire et la couronne de lauriers de César!

À propos ... Le cuisinier fait dire que les rations de céréales du mois prochain ne sont toujours pas arrivées!

Hoc ad me non pertinet*. C'est l'affaire de votre questeur. Je suis là à cause de la dévastation des champs de blés, dans la zone défrichée située à 10.000 passus** au nord-est.

*C'est pas mes oignons. **Environ 15 km

Pas seulement que les tempêtes nuisent à les nouvelles plantations ... depuis peu, il y a aussi des Barbares vandales qui s'attaquent aux épis de Rome chaque nuit! Ils saccagent tout, même la terre! Il me faut une troupe de protection, Centurion!!

On peut pas bouger d'ici! La garnison a reçu l'ordre de tenir la position!

Jusqu'à ce que la relève arrive!

PUFF PUFF

Mais le projet que je gére est une entreprise agro-politique de la plus haute importance...!

N'importe qui peut en dire autant! Fais-toi montrer ses qualifications, ô Centurion !

T'as des références? T'as fait ta formation où?

J'étais élève modèle à l'école d'affranchis de la OAS!

Quoi ??

17A

C'est censé être quoi??

J'ai été formé à la **O**rganisation pour **A**battre forets et pour **S**aboter la diversite.

Demande donc à élève modèle son expérience professionnelle, ô Centurion...

Quels domaines rural as-tu gérés?

J'étais à l'entretien des lignes verdures sur le Capitole!

Ben, il n'y a que du marbre! Qu'est-ce qu'il y avait à faire?

Dis ce que tu y faisais!!

Entretien des interstices entre les pavés! Impitoyables opérations de nettoyage!

ET SI VOUS CESSEZ PAS DE ME POSER DES QUESTIONS DÉBILES, C'EST CHEZ **VOUS** QUE JE, ENVOYÉ SPECIALÉ DE JULES CÉSAR, VAIS PROCÉDER À UNE OPÉRATION DE NETTOYAGE!!!

BOF! BOF! BOF!

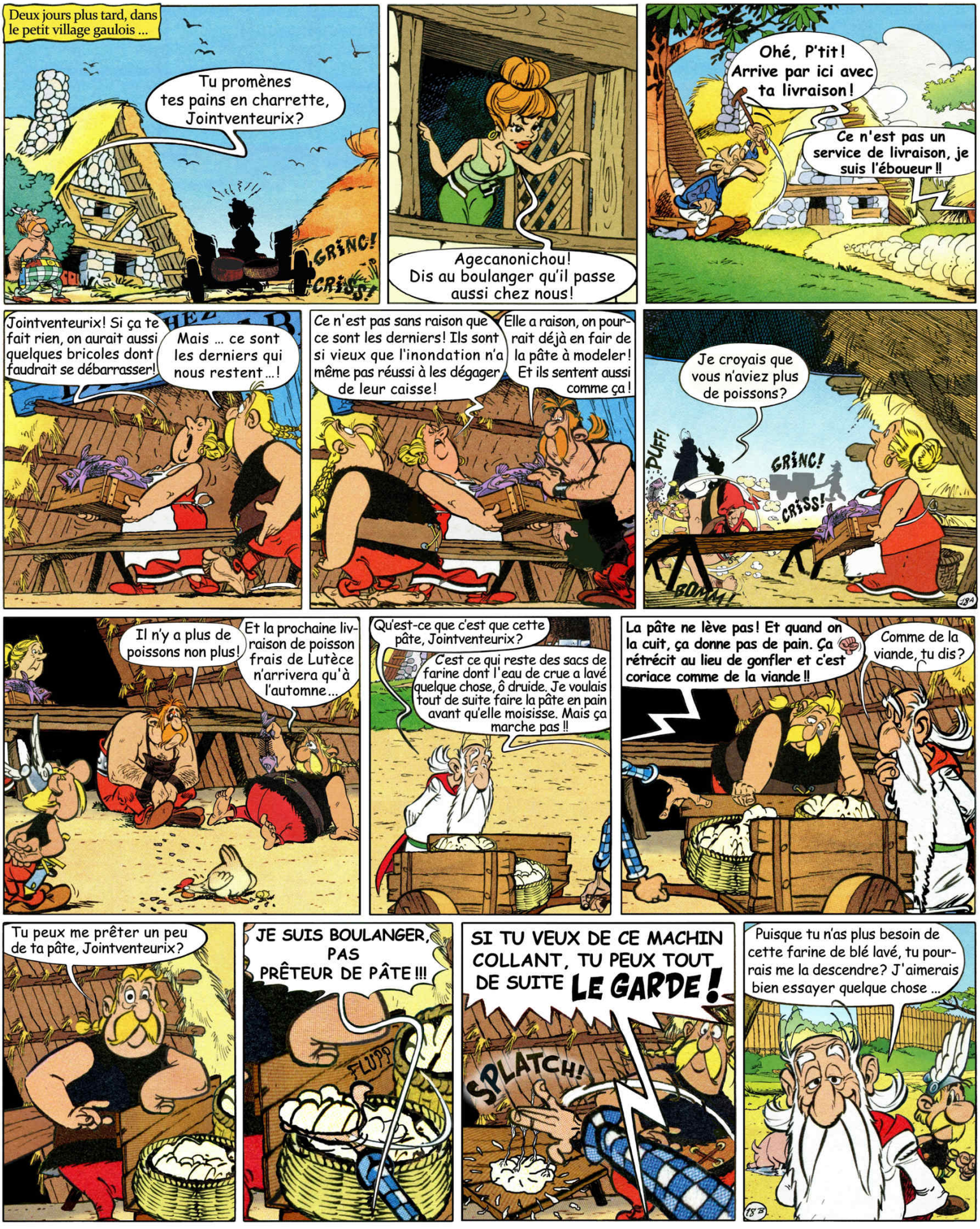
PAR JUPITER! CESSEZ DE POSER DES QUESTIONS DÉBILES À L'ENVOYÉ SPECIALÉ DE CÉSAR !!!

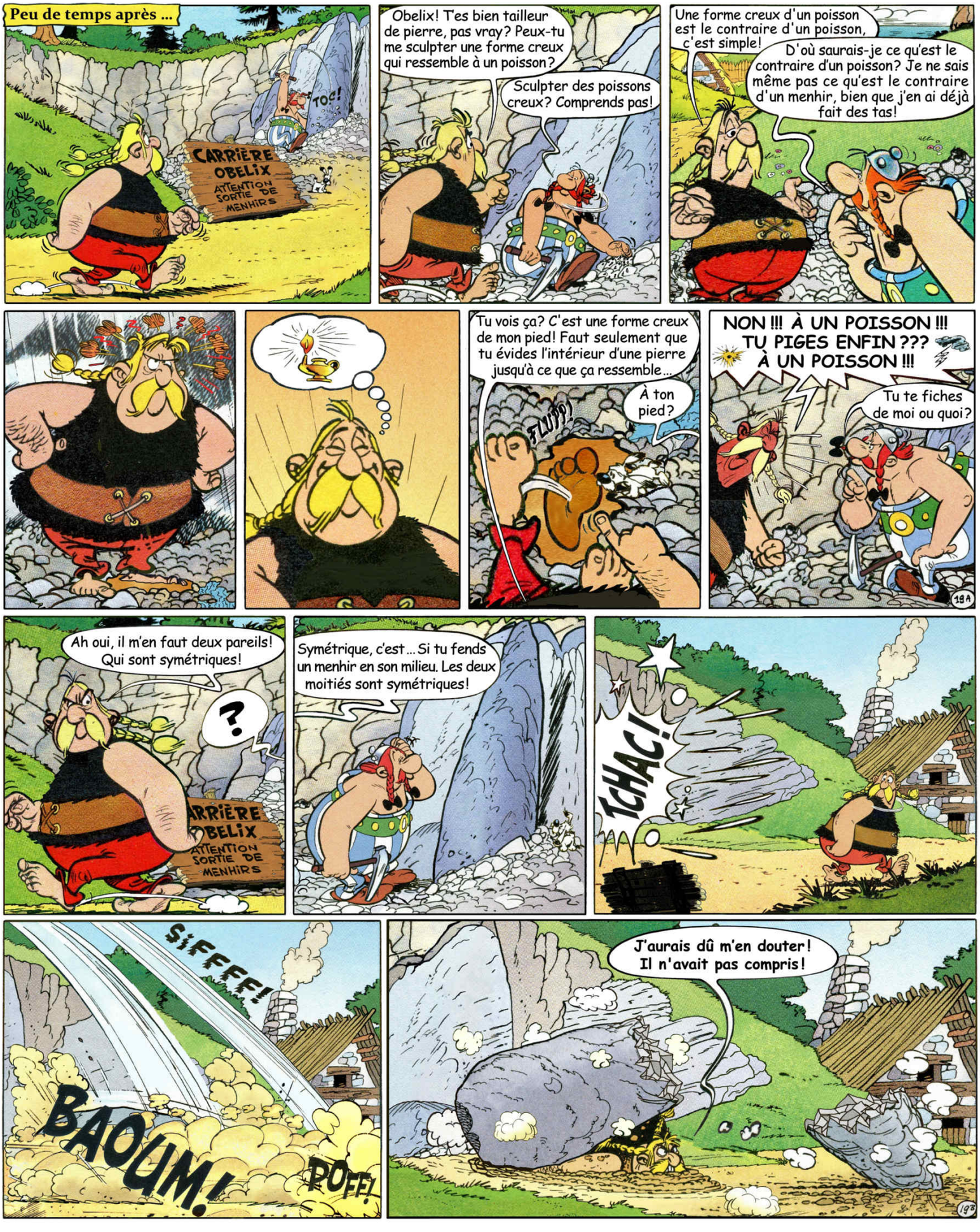
TCHOK!

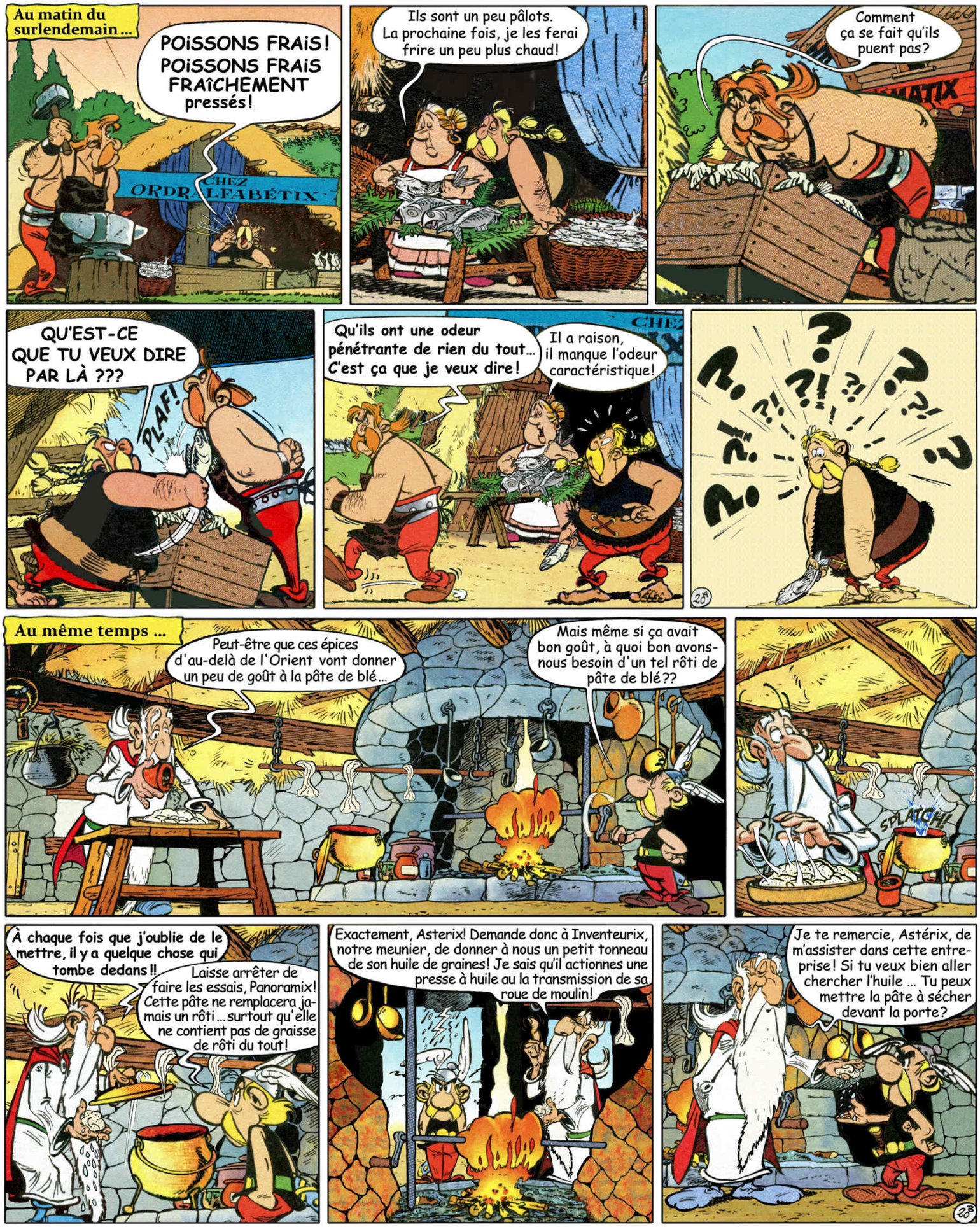
SPLATCH!

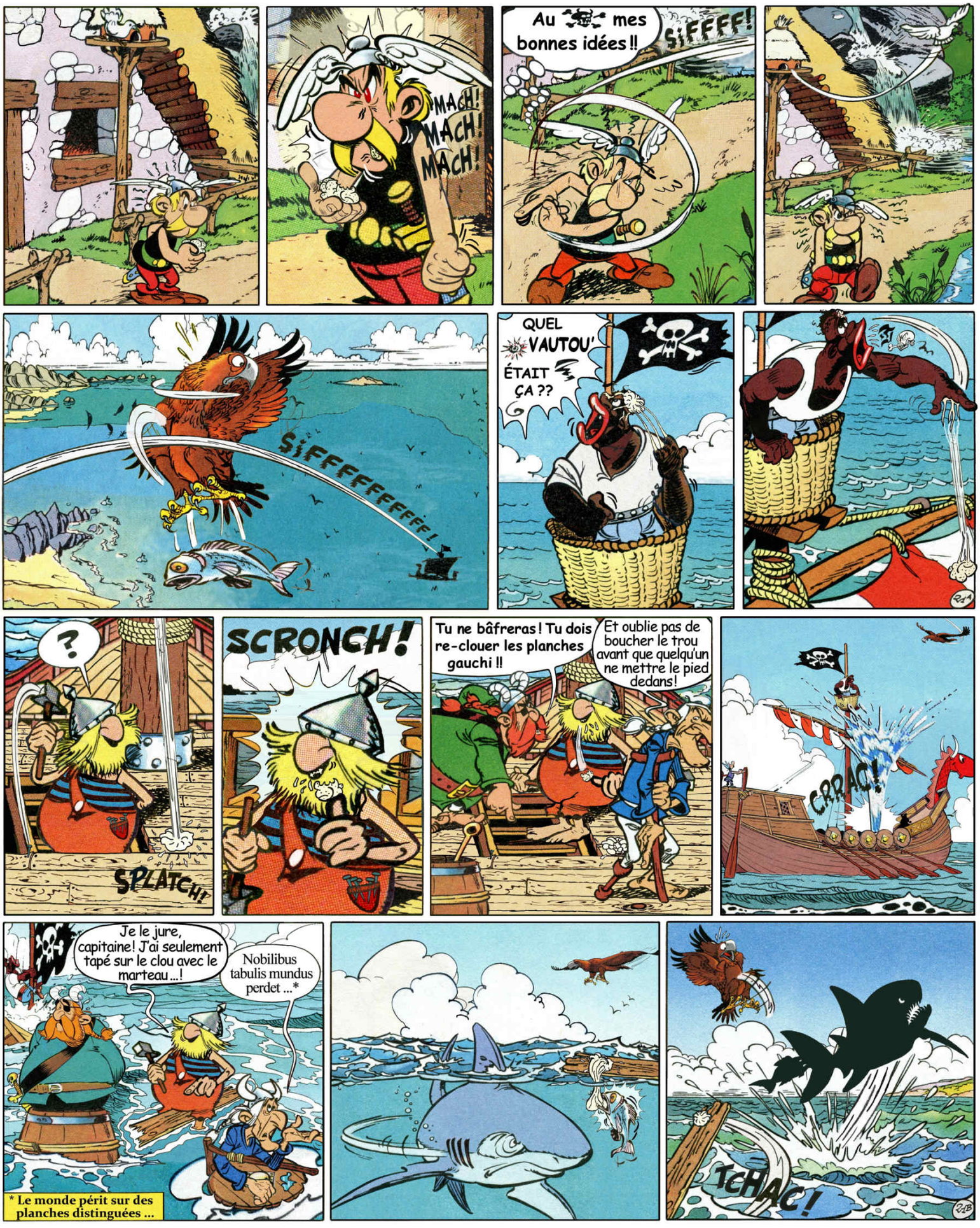
Te mettre en marche immédiatement avec une patrouille, Firmus Erectus! Ta mission: veiller sur les champs de blé de César et mettre fin aux menées des pietineurs barbares sur les epis de Rome!!

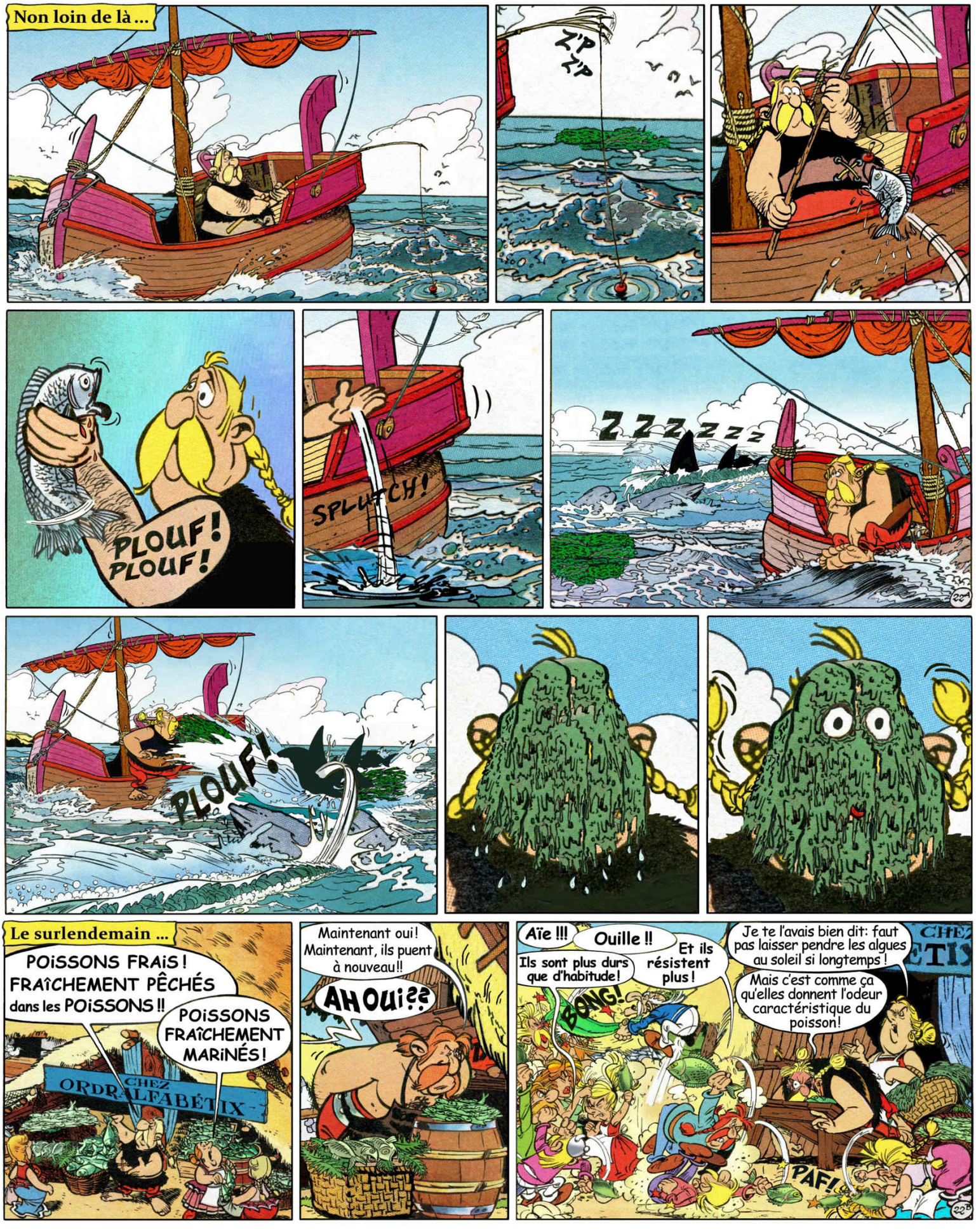
17B

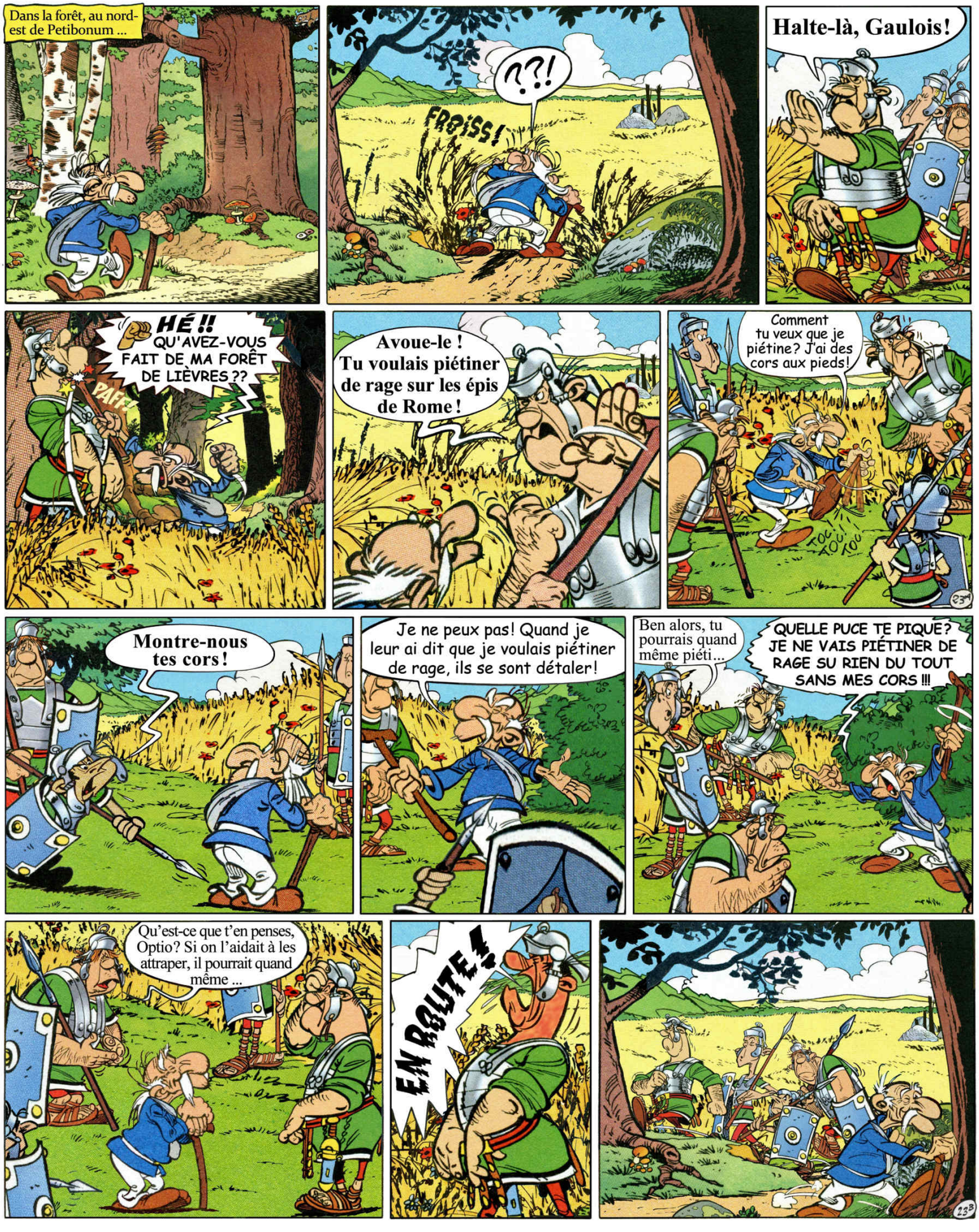

Deux jours plus tard, dans le petit village gaulois ...
Tu promènes tes pains en charrette, Jointventeurix?
GRINC!
CRISS!
Agecanonichou! Dis au boulanger qu'il passe aussi chez nous!
Ohé, P'tit! Arrive par ici avec ta livraison!
Ce n'est pas un service de livraison, je suis l'éboueur !!
Jointventeurix! Si ça te fait rien, on aurait aussi quelques bricoles dont faudrait se débarrasser!
Mais ... ce sont les derniers qui nous restent ...!
Ce n'est pas sans raison que ce sont les derniers! Ils sont si vieux que l'inondation n'a même pas réussi à les dégager de leur caisse!
Elle a raison, on pourrait déjà en fair de la pâte à modeler! Et ils sentent aussi comme ça!
Je croyais que vous n'aviez plus de poissons?
PUFF!
GRINC!
CRISS!
BOUM!
Il n'y a plus de poissons non plus!
Et la prochaine livraison de poisson frais de Lutèce n'arrivera qu'à l'automne...
Qu'est-ce que c'est que cette pâte, Jointventeurix?
C'est ce qui reste des sacs de farine dont l'eau de crue a lavé quelque chose, ô druide. Je voulais tout de suite faire la pâte en pain avant qu'elle moisisse. Mais ça marche pas !!
La pâte ne lève pas! Et quand on la cuit, ça donne pas de pain. Ça rétrécit au lieu de gonfler et c'est coriace comme de la viande !!
Comme de la viande, tu dis?
Tu peux me prêter un peu de ta pâte, Jointventeurix?
JE SUIS BOULANGER, PAS PRÊTEUR DE PÂTE !!!
FLUPP
SI TU VEUX DE CE MACHIN COLLANT, TU PEUX TOUT DE SUITE LE GARDE!
SPLATCH!
Puisque tu n'as plus besoin de cette farine de blé lavé, tu pourrais me la descendre? J'aimerais bien essayer quelque chose ...


Peu de temps après ...
TOC!
CARRIÈRE OBELIX
ATTENTION SORTIE DE MENHIRS
Obelix! T'es bien tailleur de pierre, pas vray? Peux-tu me sculpter une forme creux qui ressemble à un poisson?
Sculpter des poissons creux? Comprends pas!
Une forme creux d'un poisson est le contraire d'un poisson, c'est simple!
D'où saurais-je ce qu'est le contraire d'un poisson? Je ne sais même pas ce qu'est le contraire d'un menhir, bien que j'en ai déjà fait des tas!
Tu vois ça? C'est une forme creux de mon pied! Faut seulement que tu évides l'intérieur d'une pierre jusqu'à ce que ça ressemble...
À ton pied?
FLUPP!
NON !!! À UN POISSON !!! TU PIGES ENFIN ??? À UN POISSON !!!
Tu te fiches de moi ou quoi?
19A
Ah oui, il m'en faut deux pareils! Qui sont symétriques!
?
ARRIÈRE OBELIX
ATTENTION SORTIE DE MENHIRS
Symétrique, c'est... Si tu fends un menhir en son milieu. Les deux moitiés sont symétriques!
TCHAC!
SIFFFF!
BAOUM!
POFF!
J'aurais dû m'en douter! Il n'avait pas compris!
19B


Au matin du surlendemain ...
POISSONS FRAIS! POISSONS FRAIS FRAÎCHEMENT pressés!
CHEZ ORDRALFABÉTIX
Ils sont un peu pâlots. La prochaine fois, je les ferai frire un peu plus chaud!
Comment ça se fait qu'ils puent pas?
QU'EST-CE QUE TU VEUX DIRE PAR LÀ ???
PLAF!
Qu'ils ont une odeur pénétrante de rien du tout... C'est ça que je veux dire!
Il a raison, il manque l'odeur caractéristique!
?!
Au même temps ...
Peut-être que ces épices d'au-delà de l'Orient vont donner un peu de goût à la pâte de blé...
Mais même si ça avait bon goût, à quoi bon avons-nous besoin d'un tel rôti de pâte de blé??
SPLATCH!
À chaque fois que j'oublie de le mettre, il y a quelque chose qui tombe dedans !!
Laisse arrêter de faire les essais, Panoramix! Cette pâte ne remplacera jamais un rôti ... surtout qu'elle ne contient pas de graisse de rôti du tout!
Exactement, Asterix! Demande donc à Inventeurix, notre meunier, de donner à nous un petit tonneau de son huile de graines! Je sais qu'il actionnes une presse à huile au la transmission de sa roue de moulin!
Je te remercie, Astérix, de m'assister dans cette entreprise! Si tu veux bien aller chercher l'huile ... Tu peux mettre la pâte à sécher devant la porte?

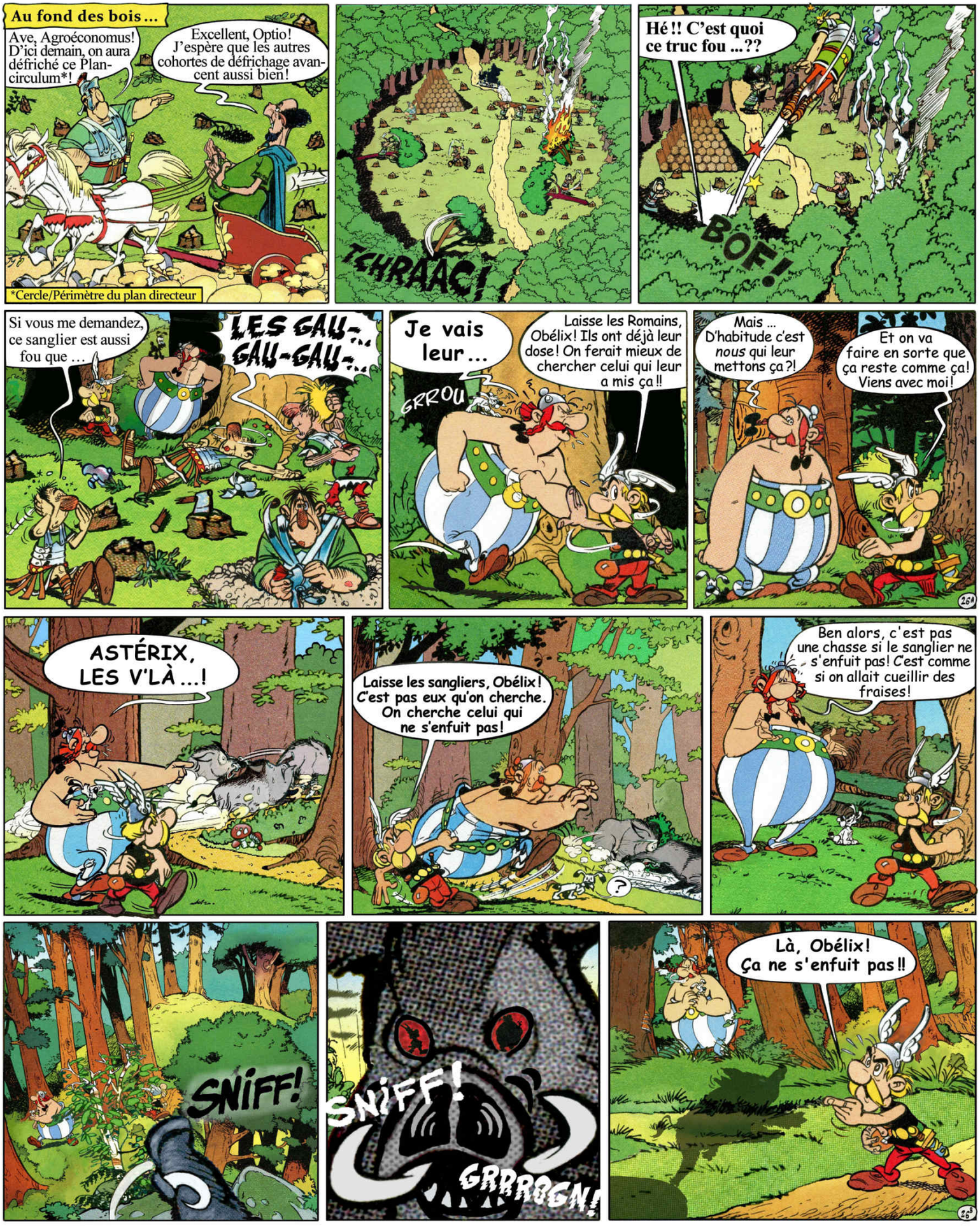

MACH! MACH! MACH!
Au ☠ mes bonnes idées !!
SIFFFF!
SIFFFFFFFFFFF!
QUEL ☠ VAUTOU' ÉTAIT ÇA ??
?
SPLATCH!
SCRONCH!
Tu ne bâfreras ! Tu dois re-clouer les planches gauchi !!
Et oublie pas de boucher le trou avant que quelqu'un ne mettre le pied dedans!
CRRAC!
Je le jure, capitaine! J'ai seulement tapé sur le clou avec le marteau ...!
Nobilibus tabulis mundus perdet ...*
* Le monde périt sur des planches distinguées ...
TCHAC!

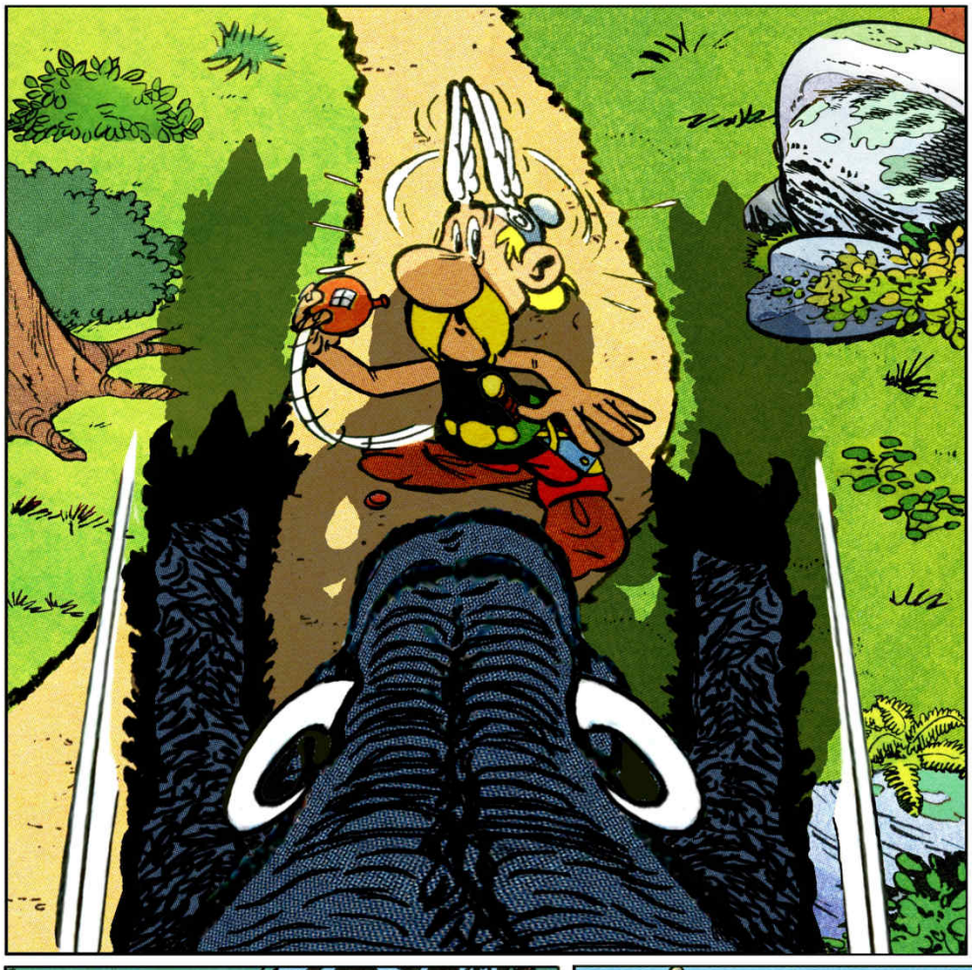

Non loin de là ...
Z'P Z'P
PLOUF! PLOUF!
SPLUTCH!
ZZZZZZZ
PLOUF!
Le surlendemain ...
POISSONS FRAIS! FRAÎCHEMENT PÊCHÉS dans les POISSONS !!
POISSONS FRAÎCHEMENT MARINÉS!
CHEZ ORDRALFABÉTIX
Maintenant oui! Maintenant, ils puent à nouveau!!
AH OUI??
Aïe !!!
Ouille !!
Ils sont plus durs que d'habitude!
Et ils résistent plus!
BONG!
Je te l'avais bien dit: faut pas laisser pendre les algues au soleil si longtemps!
Mais c'est comme ça qu'elles donnent l'odeur caractéristique du poisson!
PAF!

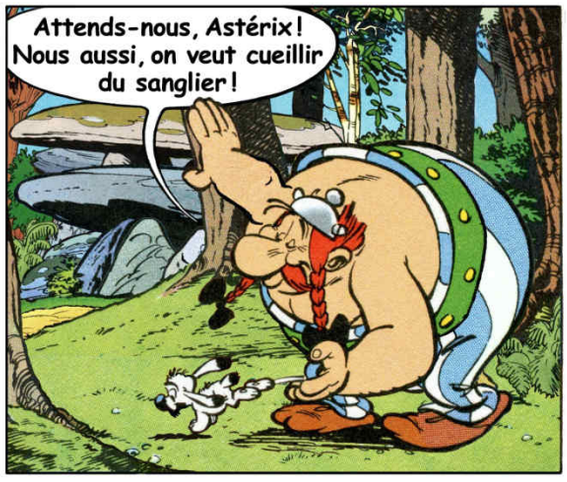

Dans la forêt, au nord-est de Petibonum ...
?!
FRRISS!
Halte-là, Gaulois!
HÉ!! QU'AVEZ-VOUS FAIT DE MA FORÊT DE LIÈVRES??
PAFF!
Avoue-le ! Tu voulais piétiner de rage sur les épis de Rome !
Comment tu veux que je piétine? J'ai des cors aux pieds!
TOC! AOU! KOU
Montre-nous tes cors !
Je ne peux pas! Quand je leur ai dit que je voulais piétiner de rage, ils se sont détaler!
Ben alors, tu pourrais quand même piéti...
QUELLE PUCE TE PIQUE? JE NE VAIS PIÉTINER DE RAGE SU RIEN DU TOUT SANS MES CORS !!!
Qu'est-ce que t'en penses, Optio? Si on l'aidait à les attraper, il pourrait quand même ...
EN ROUTE!

Regardez-moi ça! Un passée de gibier! Voilà l'endroit idéal pour tendre des pièges!
FROISS!
Je plie la branche avec fermeté ... et c'est le lapin que je aurai!
Maintenant, faut juste que s'accroche mon petit lapin ...
He !! ... Qui ???
SAiS!
24A
?!!
SFFFFFF
SAiS!
Aïe!
AU SECOURS !!
OUAILLE!
24B

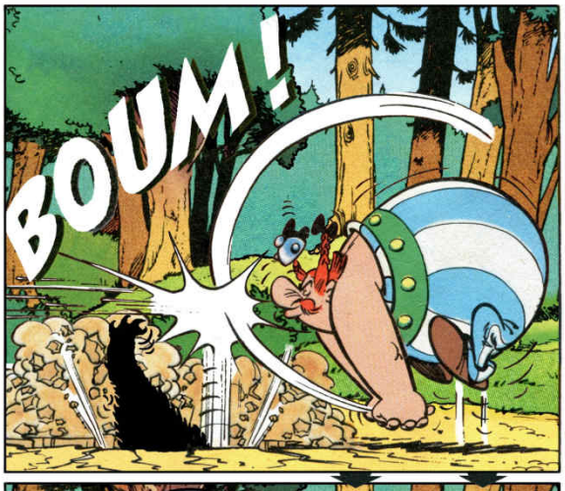
À la tombée de la nuit dans un champ de blé...
SCRONCH!
SCRATCH!
POFF!
GRATT!
BOING!
BOMM!
BOING!
TCHAC!
PLOUF!
Le lendemain matin...
Les épices de notre marchand phénicienne ne sont pas mauvaises, Panoramix. Mais chez nous aussi prospérent des herbes qui donnent un goût délicieux à la viande de blé!
TCHIC!
Panoramix! Viens vite! Agecanonix est blessé!
Des fruits étranges pendent dans les arbres de vos forêts!
Amène-le chez moi, Pneumatix!
POSTE
25A
Qu'est-ce qui s'est passé, Agecanonix?
Un monstrueux sanglier est tout d'un coup apparu ... Aussi grand qu'un menhir!! Il s'est jeté sur moi! Je me suis battu comme Vercingétorix devant Gergovie! Si je ne m'étais pas empêtré dans un collet, je l'aurais tué!
Un sanglier aussi grand qu'un menhir!!
Encore une histoire comme ça?!
Il se passe quelque chose d'étrange dans nos forêts ...
Je viens de recevoir une circulaire des chefs de tribu... César a des problèmes d'approvisionnement en céréales pour ses légions. C'est pour ça que les Romains défrichent des forêts dans toute la Gaule. Ils tentent de cultiver du blé sur les terres déboisées.
Idéfix aime pas quand les Romains abattent des arbres! Et moi non plus!!
Obélix et moi, on va tout de suite aller voir ce que les Romains fichent dans nos forêts!... Et on va s'occuper de ce sanglier!
Ouais!!!
J'ai peur que vous ne tombiez sur rien de bon, Astérix. Je te donne une bouteille de potion magique en viatique!
25B


Au fond des bois...
Ave, Agroéconomus! D'ici demain, on aura défriché ce Plan-circulum*!
Excellent, Optio! J'espère que les autres cohortes de défrichage avancent aussi bien!
*Cercle/Périmètre du plan directeur
TCHRAAC!
Hé !! C'est quoi ce truc fou ...??
BOF!
Si vous me demandez, ce sanglier est aussi fou que ...
LES GAU-GAU-GAU-...
Je vais leur...
GRROU
Laisse les Romains, Obélix! Ils ont déjà leur dose! On ferait mieux de chercher celui qui leur a mis ça !!
Mais ... D'habitude c'est *nous* qui leur mettons ça ?!
Et on va faire en sorte que ça reste comme ça! Viens avec moi!
ASTÉRIX, LES V'LÀ ...!
Laisse les sangliers, Obélix! C'est pas eux qu'on cherche. On cherche celui qui ne s'enfuit pas!
?
Ben alors, c'est pas une chasse si le sanglier ne s'enfuit pas! C'est comme si on allait cueillir des fraises!
SNIFF!
SNIFF!
GRRROGN!
Là, Obélix! Ça ne s'enfuit pas !!

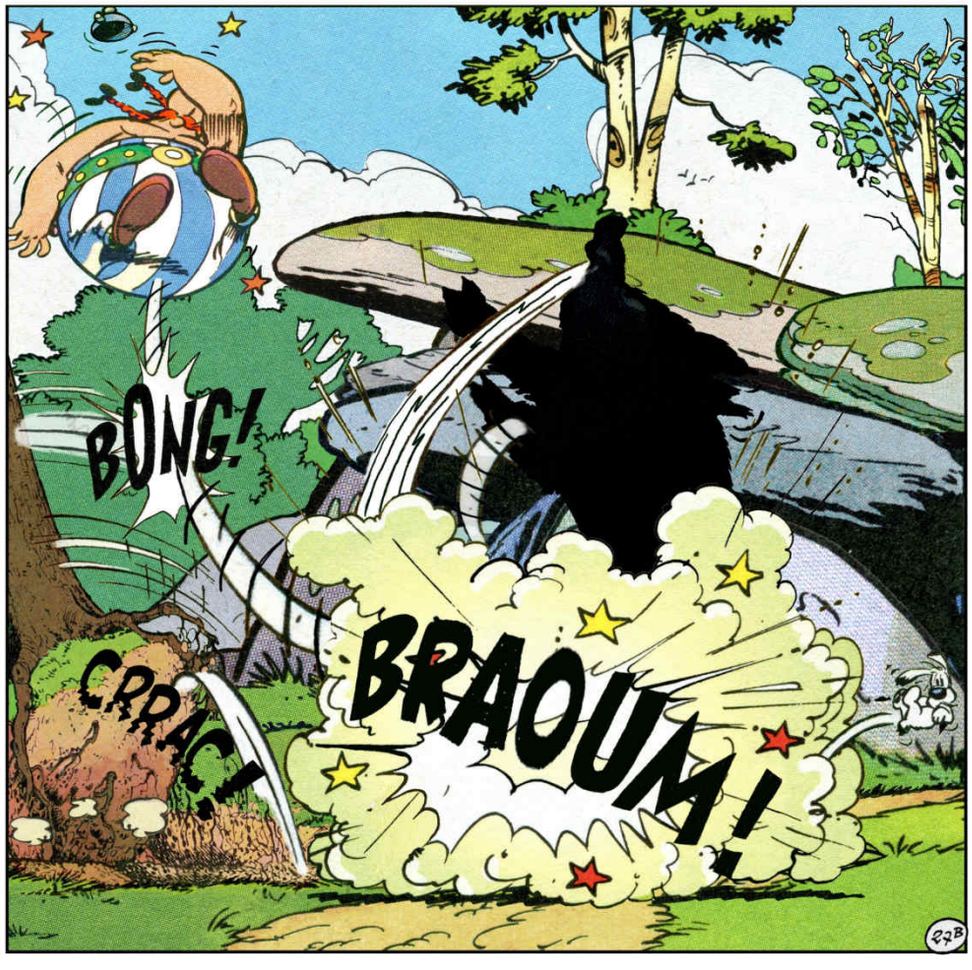


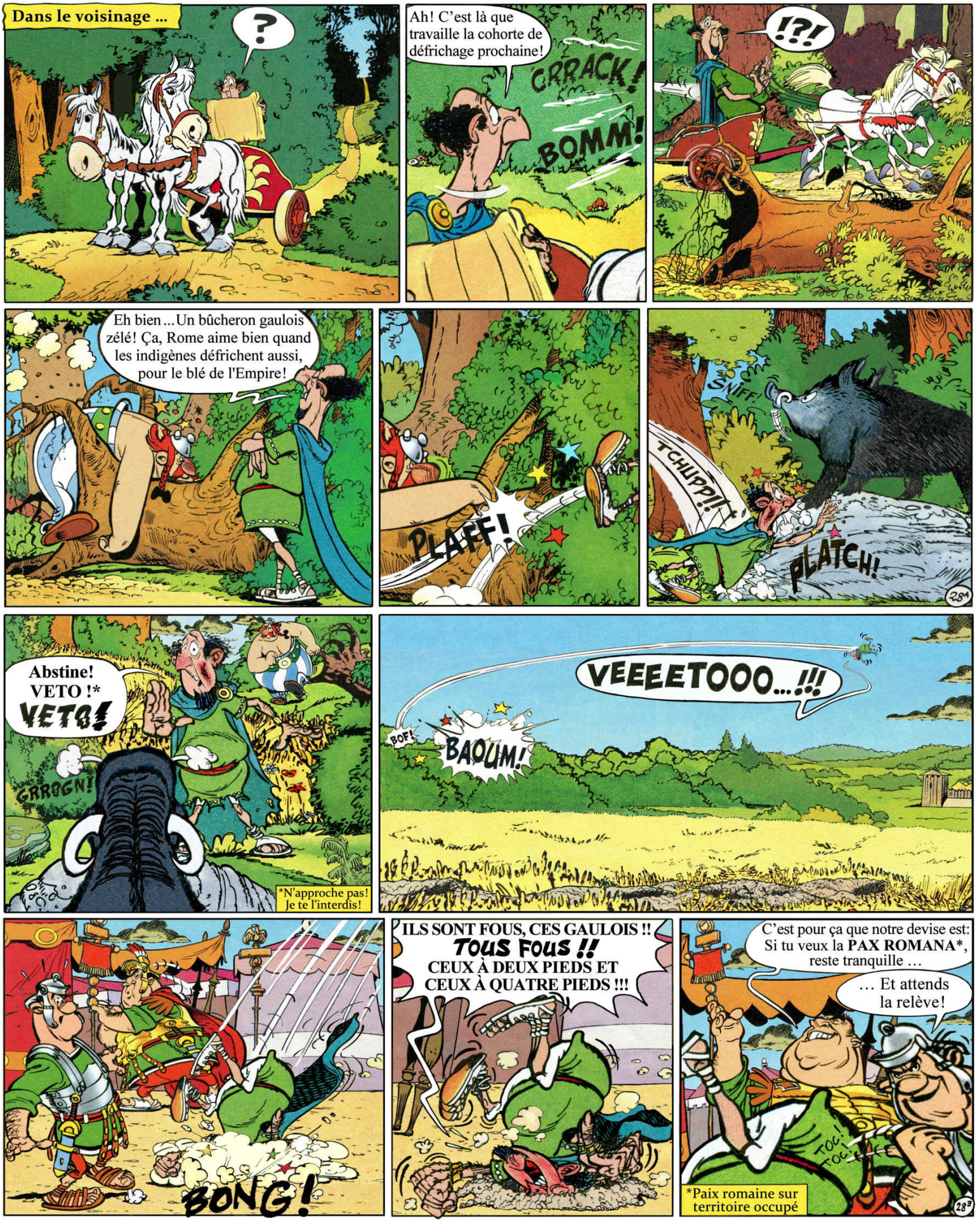

Attends-nous, Astérix ! Nous aussi, on veut cueillir du sanglier !

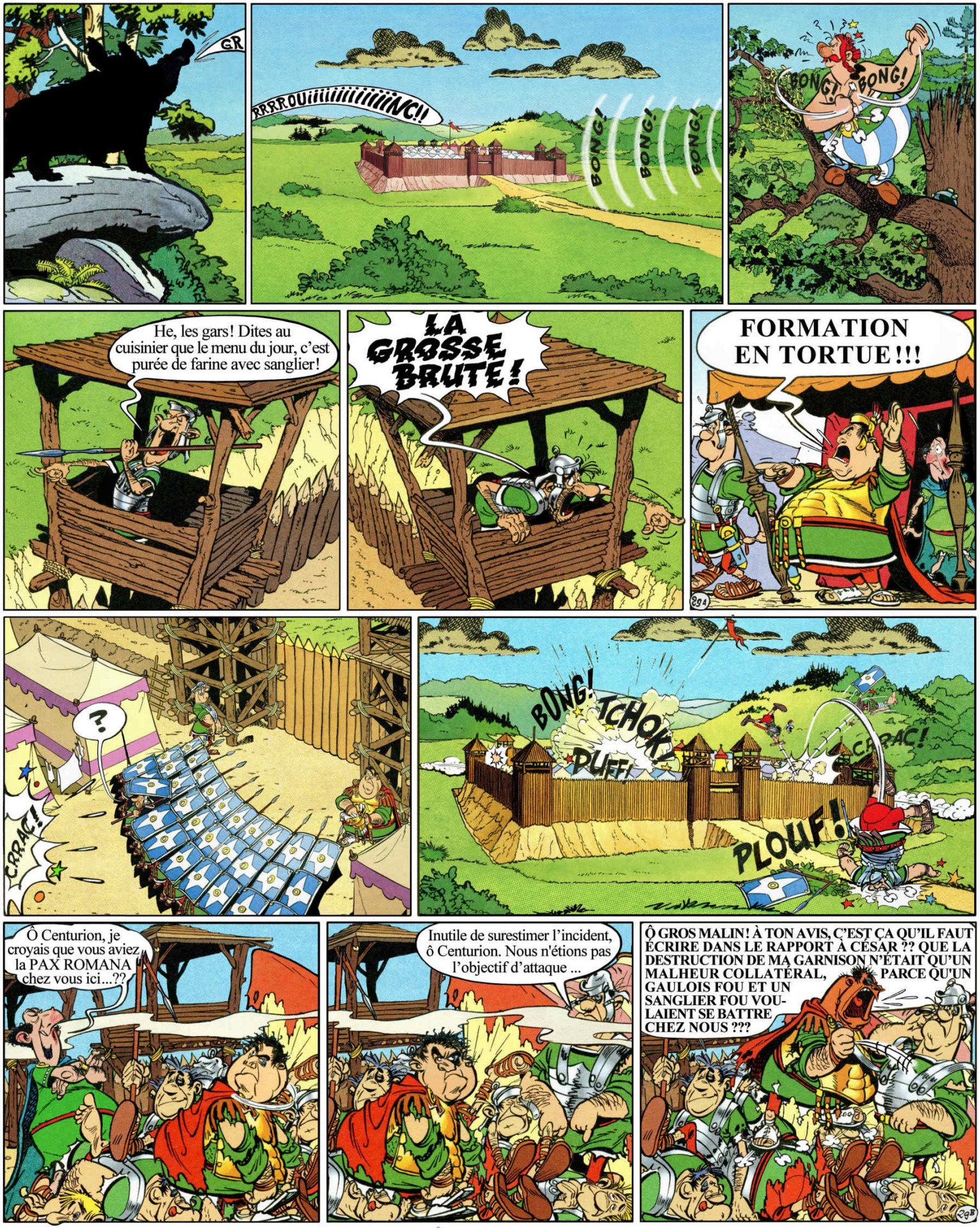
ASTÉRIX !
TCHAC !

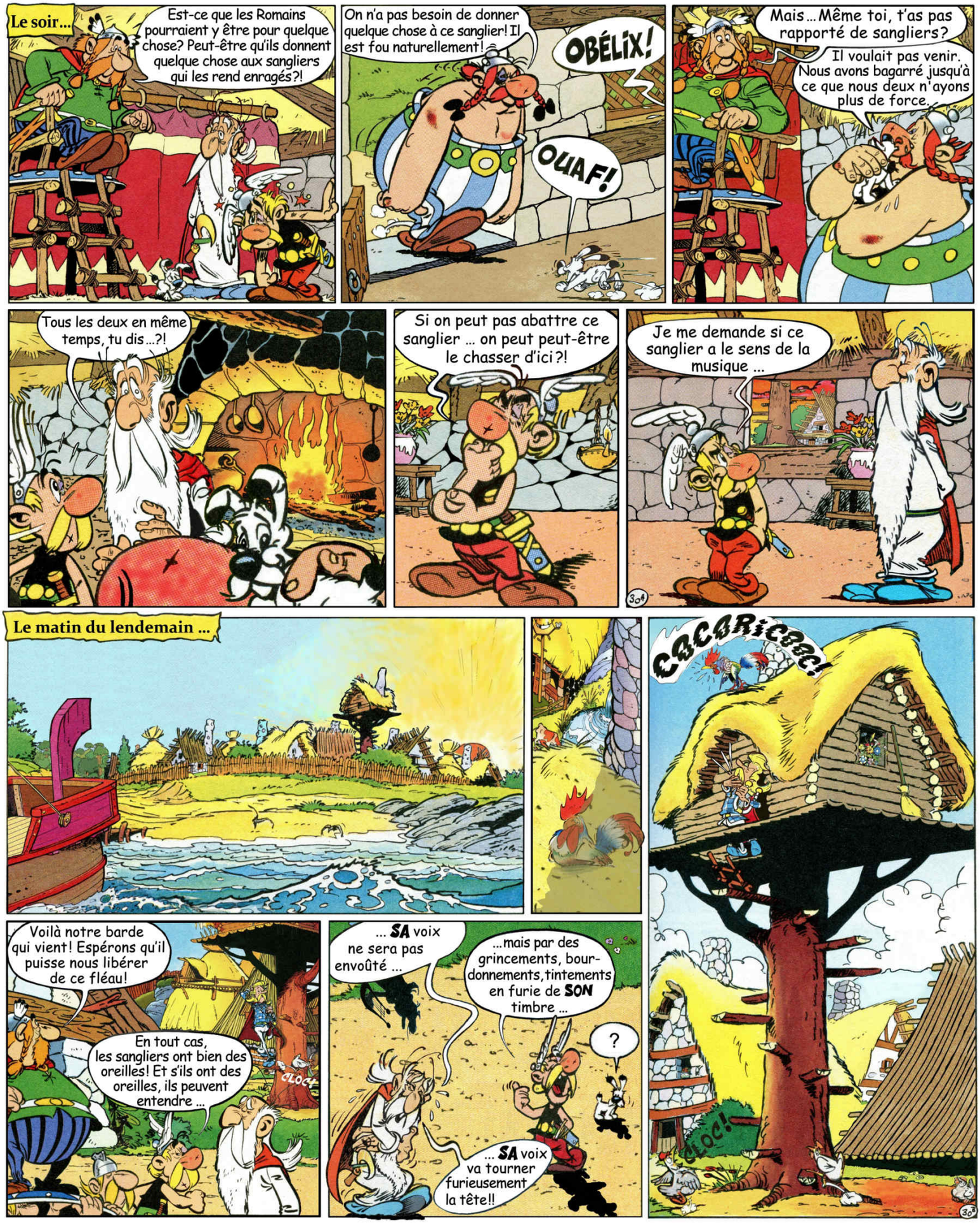

BOUM !

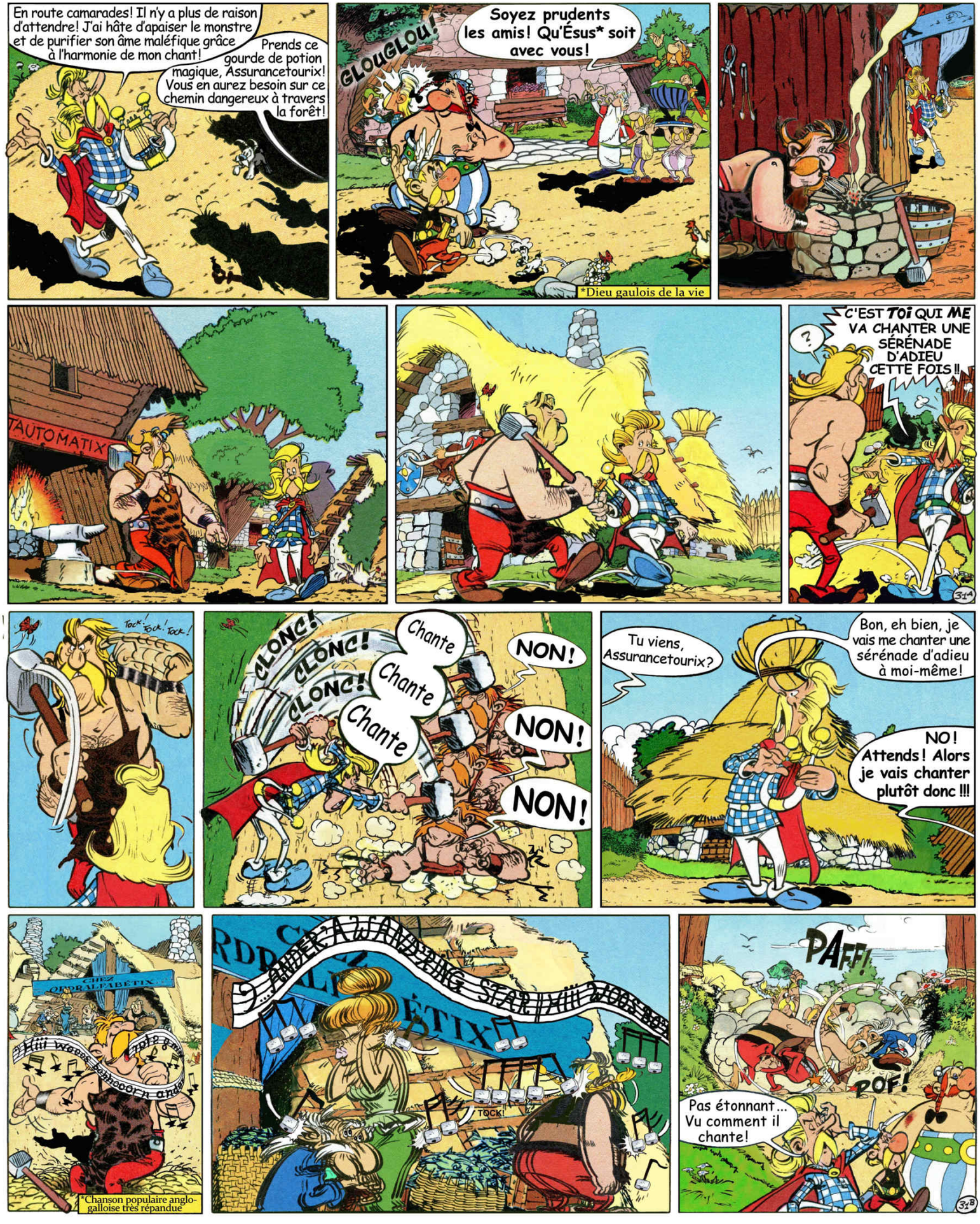
?!


BONG !
CRRAC !
BRAOUM !


Dans le voisinage ...
?
Ah! C'est là que travaille la cohorte de défrichage prochaine!
CRRACK!
BOMM!
!?!
Eh bien ... Un bûcheron gaulois zélé! Ça, Rome aime bien quand les indigènes défrichent aussi, pour le blé de l'Empire!
PLAFF!
SNIFF!
TCHUPP!!
PLATCH!
28
Abstine!
VETO !*
VETO!
GRROGN!
*N'approche pas! Je te l'interdis!
VEEEETOOO...!!!
BOF!
BAOUM!
BONG!
ILS SONT FOUS, CES GAULOIS !!
TOUS FOUS !!
CEUX À DEUX PIEDS ET CEUX À QUATRE PIEDS !!!
C'est pour ça que notre devise est: Si tu veux la PAX ROMANA*, reste tranquille ...
... Et attends la relève!
TOC! TOC!
*Paix romaine sur territoire occupé
28


GR
RRRROUiiiiiiiiiiiiiiiNC!!
BONG!
BONG!
BONG!
BONG!
BONG!
He, les gars! Dites au cuisinier que le menu du jour, c'est purée de farine avec sanglier!
LA GROSSE BRUTE!
FORMATION EN TORTUE!!!
?
CRRAC!
BONG!
TCHOK!
PUFF!
CRRAC!
PLOUF!
Ô Centurion, je croyais que vous aviez la PAX ROMANA chez vous ici...??
Inutile de surestimer l'incident, ô Centurion. Nous n'étions pas l'objectif d'attaque ...
Ô GROS MALIN! À TON AVIS, C'EST ÇA QU'IL FAUT ÉCRIRE DANS LE RAPPORT À CÉSAR ?? QUE LA DESTRUCTION DE MA GARNISON N'ÉTAIT QU'UN MALHEUR COLLATÉRAL, PARCE QU'UN GAULOIS FOU ET UN SANGLIER FOU VOULAIENT SE BATTRE CHEZ NOUS ???


Le soir...
Est-ce que les Romains pourraient y être pour quelque chose? Peut-être qu'ils donnent quelque chose aux sangliers qui les rend enragés?!
On n'a pas besoin de donner quelque chose à ce sanglier! Il est fou naturellement!
OBÉLIX!
OUAF!
Mais... Même toi, t'as pas rapporté de sangliers?
Il voulait pas venir. Nous avons bagarré jusqu'à ce que nous deux n'ayons plus de force.
Tous les deux en même temps, tu dis...?!
Si on peut pas abattre ce sanglier ... on peut peut-être le chasser d'ici?!
Je me demande si ce sanglier a le sens de la musique ...
Le matin du lendemain ...
CACARICOC!
CLOC!
Voilà notre barde qui vient! Espérons qu'il puisse nous libérer de ce fléau!
En tout cas, les sangliers ont bien des oreilles! Et s'ils ont des oreilles, ils peuvent entendre ...
CLOC!
... SA voix ne sera pas envoûté ...
...mais par des grincements, bourdonnements, tintements en furie de SON timbre ...
?
... SA voix va tourner furieusement la tête!!


En route camarades! Il n'y a plus de raison d'attendre! J'ai hâte d'apaiser le monstre et de purifier son âme maléfique grâce à l'harmonie de mon chant!
Prends ce gourde de potion magique, Assurancetourix! Vous en aurez besoin sur ce chemin dangereux à travers la forêt!
GLOUGLOU!
Soyez prudents les amis! Qu'Ésus* soit avec vous!
*Dieu gaulois de la vie
TAUTOMATIX
C'EST TOI QUI ME VA CHANTER UNE SÉRÉNADE D'ADIEU CETTE FOIS !!
?
TOCK! TOCK! TOCK!
CLONC! CLONC! CLONC!
Chante
Chante
Chante
NON!
NON!
NON!
Tu viens, Assurancetourix?
Bon, eh bien, je vais me chanter une sérénade d'adieu à moi-même!
NO! Attends! Alors je vais chanter plutôt donc !!!
CHEZ ORAL-FABÉTIX
*Chanson populaire anglo-galloise très répandue
TOCK!
PAFF!
POF!
Pas étonnant... Vu comment il chante!

HU HUUU
TZTZTZTZ
GRRRUG!
TOC TOC
PIIP!
GAZOUIL
TZIRRRP!
SOUMMOS
Hopla! Ansi donc, je vais commencer!
TZOiiNG!
TZOiiiiNG!
Attends une seconde, Assurance-tourix!
Il est encore si petit et si sensible...
Maintenant Assurancetourix! Vas-y! Enflamme les sphères forestières de ton doux chant!
Dis-moi, Astérix, pourquoi est-ce qu'il devrait enflammer la forêt?
Je vais enflammer les sphères d'un délice flamboyant!
VITE MA CHANSON, COMME UNE FLAMME ARDENT
A TRAVERS LES FORÊTS
SUR LES CHAMPS ET COLLINES, VERS LES DELTAS
Ça y est, c'est gagné pour l'inflammation des oreilles!!
GRRR
BOUHOU!
Qui voit du persil doit faire un rapport immédiatement!
DES MENAPES, VERS LES SOMMETS
HELVETIQUE ET LES NAVIRES MASSILIQUE!

C'est pas bientôt l'entracte? Halète... Mes amis ... Halète ... Après ce numéro époustouflant... Halète!

Pour ce coin de la forêt sa suffit, Assurancetourix! Ton chant les a emportés vers d'autres sphères, tous ceux qui étaient à portée d'ouïe!

?

Inflammation ... !! Ha ha... ça y est, j'ai compris Idéfix, ha ha ha !!

PRESQUE TOUS !!

?!

!

?!

33

Un barbare de plus! J'ai encore jeté les perles de mon chant aux pourceaux!!

QUE DIEU OU QUE DÉMON, MAINTENANT, ÇA SUFFIT!!

Reste là, Obélix! Tu ne peux pas le vaincre!

JE VEUX VOIR ÇA!

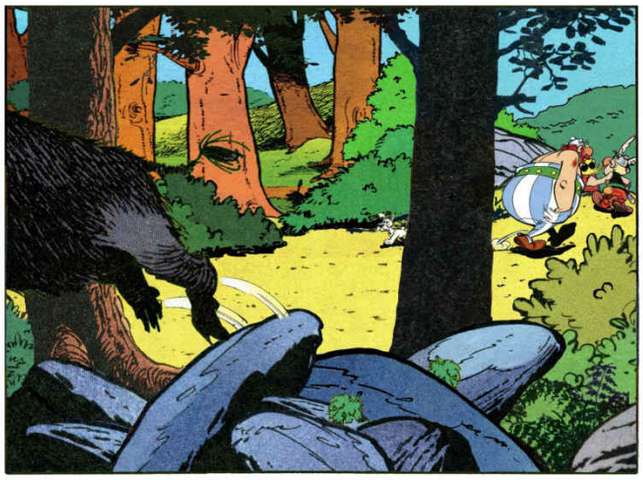
Tu vois pas ça ? IL est comme TOI!

PERSONNE n'est comme MOI !!!

C'est vrai! Il n'a encore assommé et mangé aucun des nôtres ... alors qu'il aurait pu le faire!

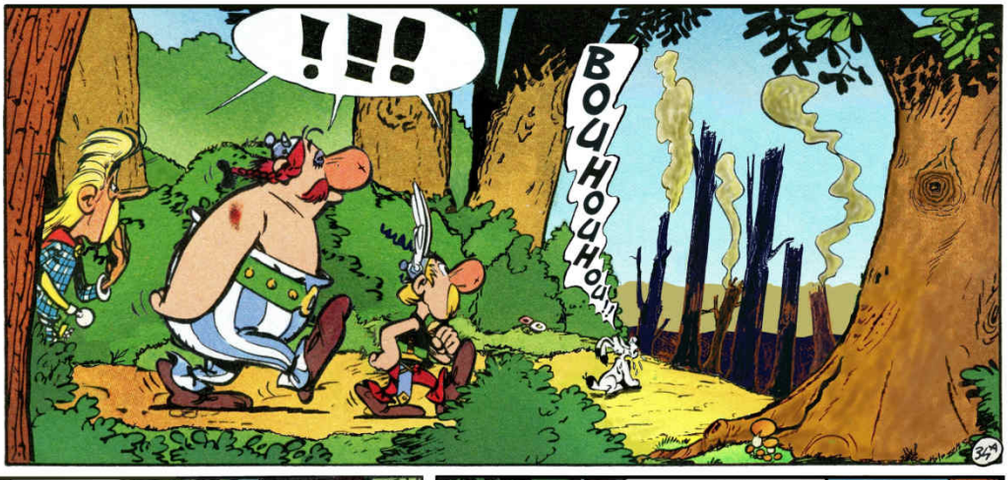
Assurancetourix! Attends! On vient avec toi!

33B



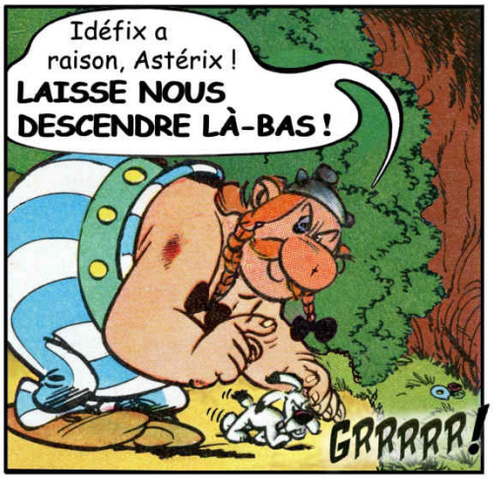
Eh, attends! Qu'est-ce que ça sent?
TOC!
BOING!
SNIFF
CLAC!

Ça sent le brûlé! Je savais pas qu'il y avait des charbonniers dans la région!


!!!
BOUHOUHOU!

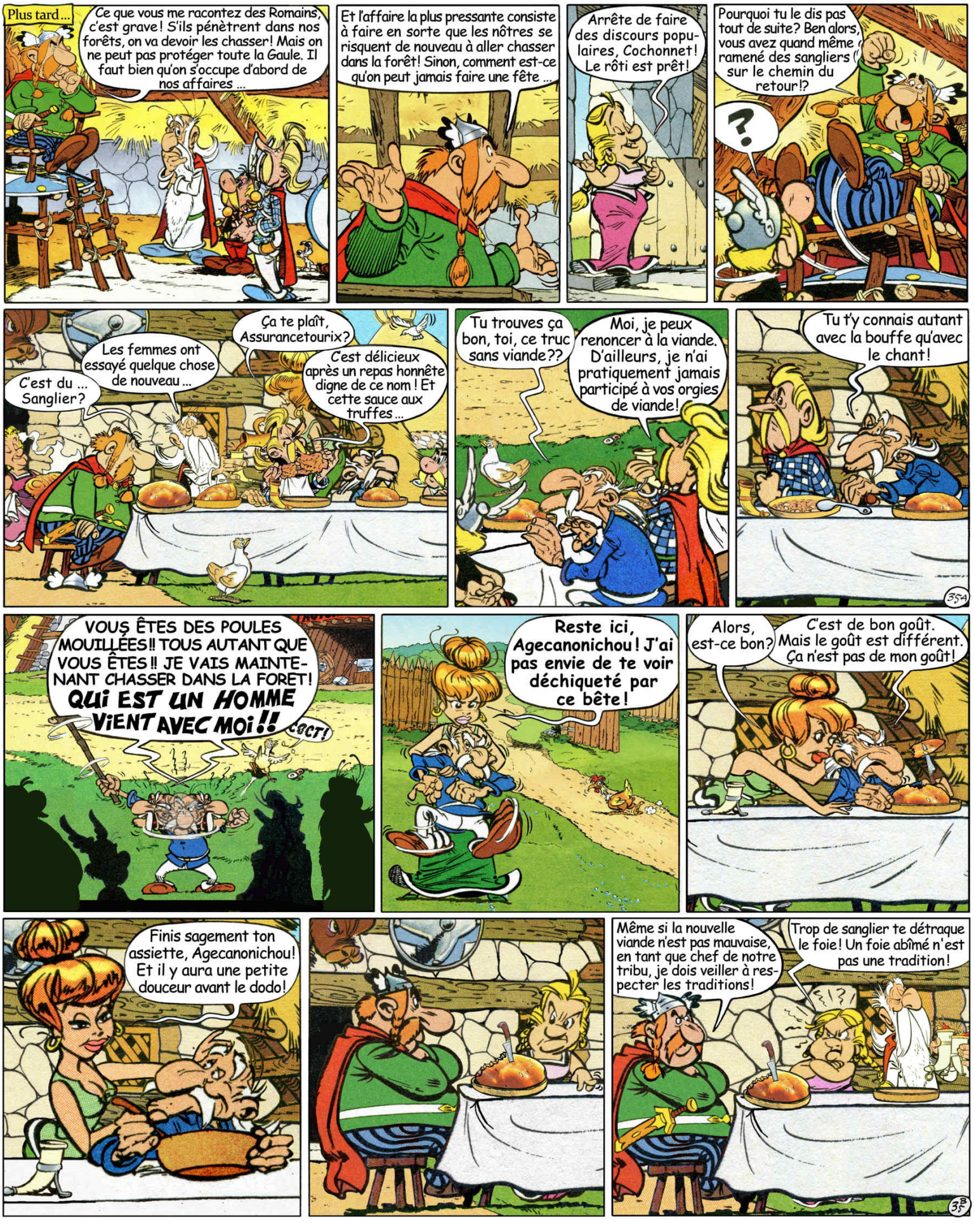
C'est pas bien ce qu'ils font là!
Non, par Toutatis, c'est PAS BIEN!

CES BARBARES! Il faut qu'ils détruisent tout ce qui fait un obstacle à leur cupidité!!


Idéfix a raison, Astérix! LAISSE NOUS DESCENDRE LÀ-BAS!
GRRRRR!

Pas encore, Obélix! Ces forêts n'appartiennent pas à notre village. Il faut d'abord qu'on en parle à notre chef, Abraracourcix! Venez!

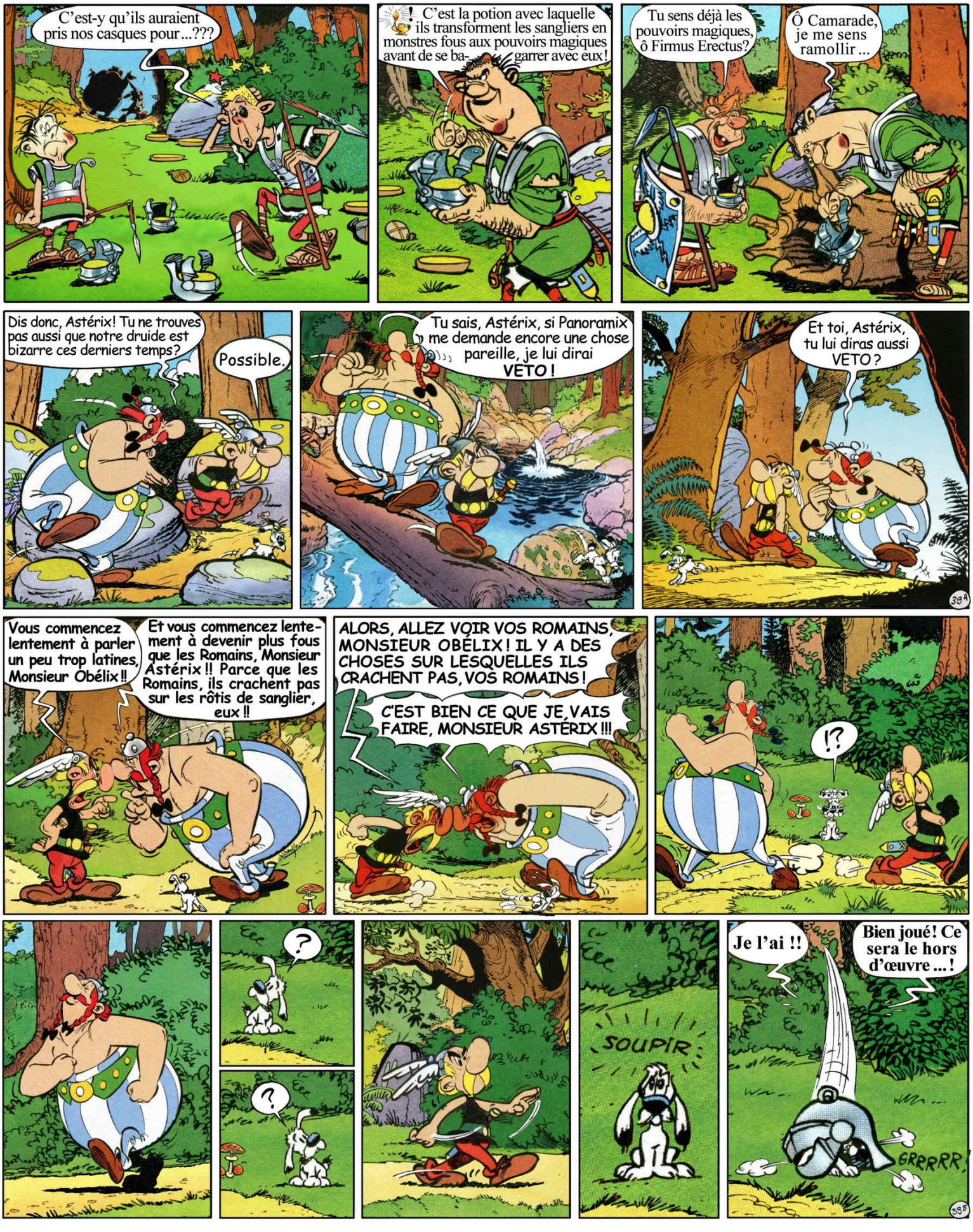
OBÉLIX!

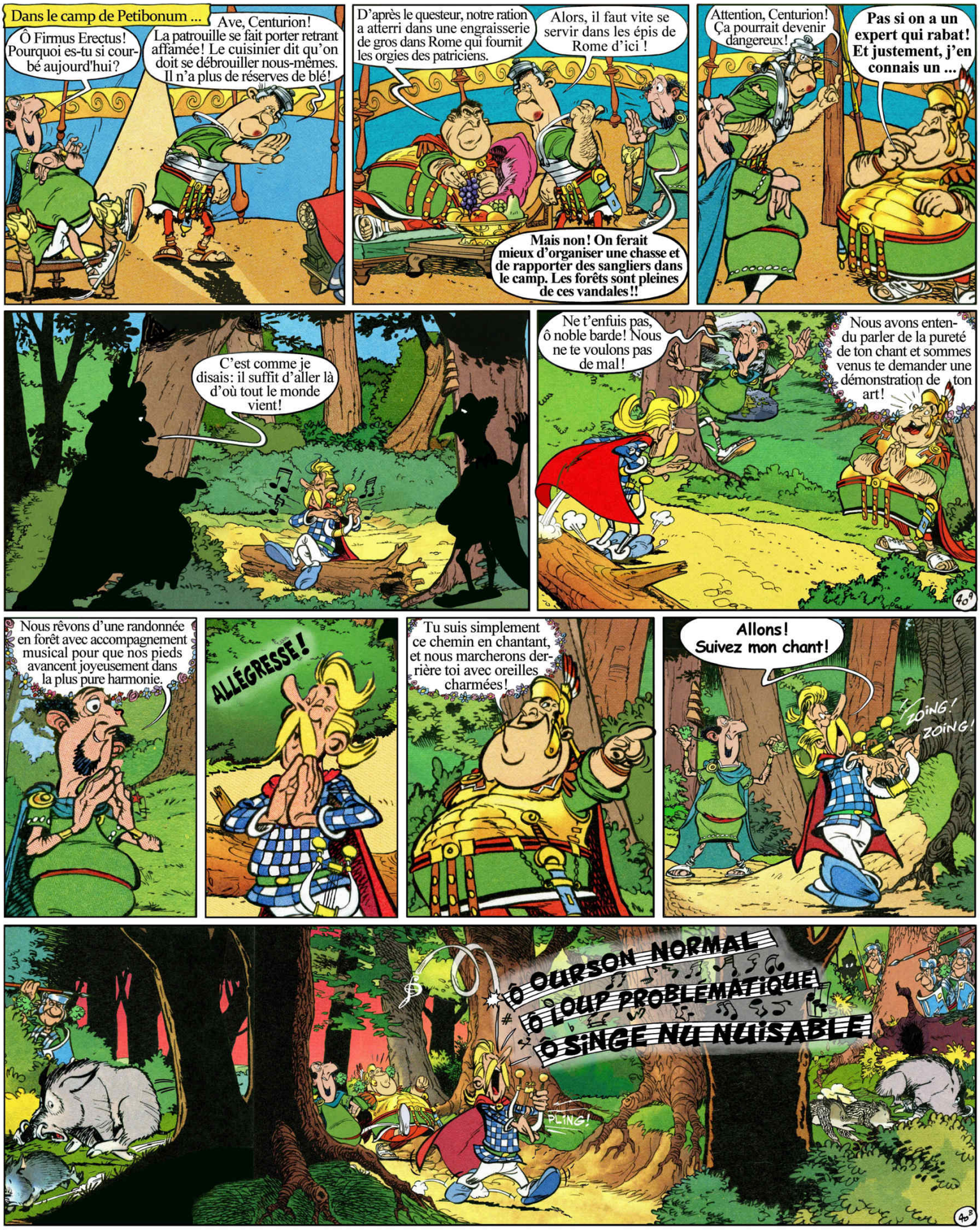

Plus tard...
Ce que vous me racontez des Romains, c'est grave! S'ils pénètrent dans nos forêts, on va devoir les chasser! Mais on ne peut pas protéger toute la Gaule. Il faut bien qu'on s'occupe d'abord de nos affaires ...
Et l'affaire la plus pressante consiste à faire en sorte que les nôtres se risquent de nouveau à aller chasser dans la forêt! Sinon, comment est-ce qu'on peut jamais faire une fête ...
Arrête de faire des discours populaires, Cochonnet! Le rôti est prêt!
Pourquoi tu le dis pas tout de suite? Ben alors, vous avez quand même ramené des sangliers sur le chemin du retour!?
?
Ça te plaît, Assurancetourix?
Les femmes ont essayé quelque chose de nouveau ...
C'est délicieux après un repas honnête digne de ce nom! Et cette sauce aux truffes ...
C'est du ... Sanglier?
Tu trouves ça bon, toi, ce truc sans viande??
Moi, je peux renoncer à la viande. D'ailleurs, je n'ai pratiquement jamais participé à vos orgies de viande!
Tu t'y connais autant avec la bouffe qu'avec le chant!
354
VOUS ÊTES DES POULES MOUILLÉES!! TOUS AUTANT QUE VOUS ÊTES!! JE VAIS MAINTENANT CHASSER DANS LA FORÊT! QUI EST UN HOMME VIENT AVEC MOI!!
COCT!
Reste ici, Agecanonichou! J'ai pas envie de te voir déchiqueté par ce bête!
Alors, est-ce bon?
C'est de bon goût. Mais le goût est différent. Ça n'est pas de mon goût!
Finis sagement ton assiette, Agecanonichou! Et il y aura une petite douceur avant le dodo!
Même si la nouvelle viande n'est pas mauvaise, en tant que chef de notre tribu, je dois veiller à respecter les traditions!
Trop de sanglier te détraque le foie! Un foie abîmé n'est pas une tradition!
!?!?
35B

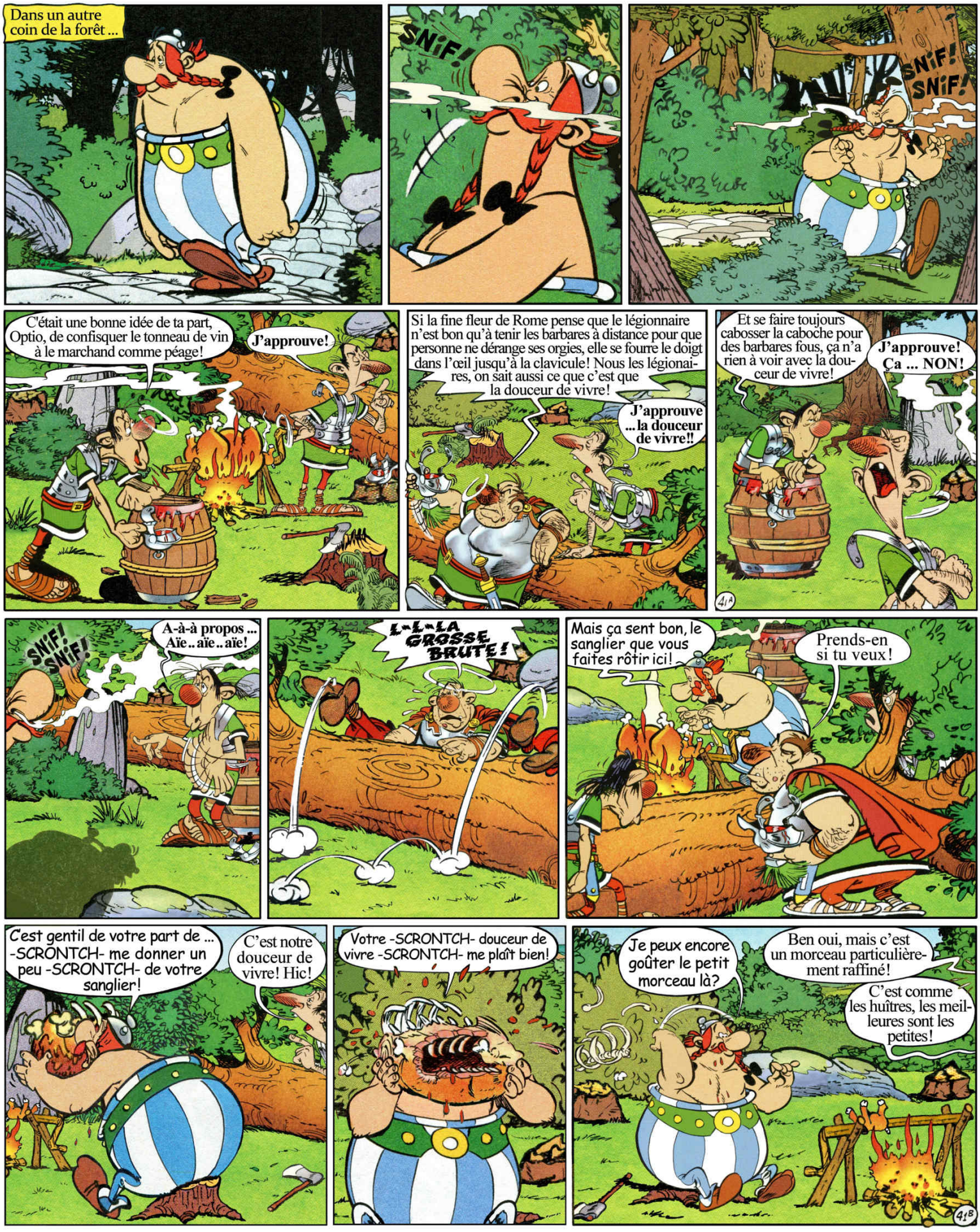
Il s'agit pas de ça! On va pas se laisser chasser de nos forêts!!
Il y va de l'honneur de notre village! De notre liberté en tant que seigneurs de cette contrée que Toutatis nous a donnée! Les dieux nous envoient cette épreuve pour que notre tribu se soulever et affronte avec courage l'envahisseur démoniaque de nos forêts sacrées! Afin que nous puissions prouver dans un combat héroïque et que la nouvelle de notre victoire se répande dans toute la Gaule! En tant que exemple pour toutes les tribus gauloises! Que la Grande Nation soit restaurée!
Comme Obélix ne peut pas seul vaincre ce sanglier, nous allons combattre contre lui tous ensemble! Panoramix, prépare tout ce qu'il faut!
NON!
GLISS!
Tu veux refuser le potion magique à nous, ô druide??
Notre potion magique sert à chasser les Romains qui menacent notre liberté. Elle n'est pas destinée à la employer pour une battue contre les habitants de la Gaule qui ont le même désir de liberté et la même volonté de vivre que nous!!
Mais ce sanglier est un plus grand danger pour nous que toutes les patrouilles romaines, ô Panoramix! Et est-ce qu'on ne va pas menacer l'équilibre des forêts si on ne chasse plus?
Par Cernunnos!* Quoi que les dieux veuillent nous dire par ce sanglier... ce n'est certainement pas une invitation à tuer!
*Dieu gaulois de la nature
La plupart vivent de toute façon principalement de l'agriculture! Seule une minorité mange autant de viande que vous!
SCROTCH! SCRONCH!
Qu'est-ce que tu dis du nouveau rôti, Obélix?
VETO!
GRR
Mais... il ne te plaît vraiment pas??
SCRONCH!
SCROTCH!
SCRONCH! SCROTCH!
ELLE EST BONNE, LA VIRCESIA... SIVERCIA!
Poc!
Cervisia: Bière

Le lendemain ...
Si c'est Abraracourcix qui t'envoie ... Dis-lui que c'est NON !
Tu es vraiment d'avis qu'on devrait plus chasser??
Par Ésus*, c'est ce que je pense! Nous avons traité certains de la société de la forêt plus mal que les Romains les peuples gaulois!!
*Dieu gaulois de la vie
Nous avons des traditions qui méritent d'être préservées, comme notre poursuite de la liberté et notre volonté d'aider les opprimés. Mais nous avons aussi parfois abandonné des traditions qui nous sont apparues comme condamnables!
Peut-être bien qu'on pourrait vivre seulement des fruits de champs, mais ça ne va pas plaire à tout le monde!
Leur avis ne change rien à ma décision!
Lorsque nous avons libéré les esclaves qui défrichaient notre forêt pour la Domaine Des Dieux de César, est-ce que nous avons demandé aux Romains s'ils pensaient que le maintien de l'esclavage était nécessaire?
Lorsque tu as décidé d'obtenir la libération des gladiateurs dans le cirque de Rome ... est-ce que tu as demandé au public dans les gradins s'il préférait des jeux avec ou sans combats à la vie et à la mort?
37A
On n'arrive jamais à un jugement juste quand on s'approprie les intérêts des coupables! On arrive seulement à un jugement juste quand on voit les choses du point de vue des victimes!
D'ailleurs, c'était une bonne idée, Astérix, d'attirer mon attention sur l'équilibre dans le monde de la forêt pendant ce dîner d'essai. Car meme nos paysans se sont plaints deja qu'il y a trop de sangliers qui ravagent leurs champs ...
Ta remarque m'a fait penser à une recette de une potion qui proviendrait d'un guérisseur otrogoth, et qui aurait été transmise dans la forêt des Carnutes par de bouche de druide à oreille de druide. C'est un Potio Temperatio Natalium*. Il s'agit d'une infusion qui protége les sangliers de devenir trop nombreux. Je suis justement de prépare cette potion.
*Potion pour le contrôle des naissances
C'était sûrement une blague entre druides! Je ne crois pas que d'autres druides pensent comme toi, Panoramix!!
Dans les forêts gauloises, il y a toutes sortes de druides. Certains célèbrent encore des sacrifices humains à la déesse de la guerre, Epona. D'autres font ingurgiter des potions aux animaux domestiques qui gonflent leurs chairs et leurs pis comme des ulcères. Il paraît même qu'il y en a qui essaient de transformer des lézards en dragons. Ces druides sont dépourvu d'âme et leur esprit est malade! Ils sont assez cruels pour créer des êtres dégénérés qui souffrent leur vie entière. Tout ça au lieu de chercher une potion qui permettrait aux loups de paître à côté des agneaux!!
37B

Idéfix brûle de retourner dans la forêt, Astérix! Et moi aussi! Tu viens avec nous?
WIRF!
WIRF!
WIRF!
WIRF!
WIRF!
Profitez-en pour emporter les gourdes et distribuer la potiondans les coupes sur des clairières!
Ils ont le nez fin. Ils ne toucheront pas à ton breuvage!
SNIFF!
Tu as raison, Astérix! J'allais oublier de saupoudrer de poudre de truffe! Là, ils ne résisteront pas!
BONG!
Dis-moi, Astérix, c'est pour quoi?
C'est pour que les sangliers n'aient plus envie de devenir plus nombreux ...
BEN ... ON EST DONC FOUS, NOUS LES GAULOIS ???
Possible! Arrive maintenant!
38A
CLIC!
CLAC!
Panoramix aurait mieux fait de brasser une potion qui fasse fuir les Romains!
Veto! Ce serait vraiment le bouquet si après avoir décimé ma nourriture, vous chassiez maintenant mes camerades de jeu!!
Laisse-moi plutôt aller les voir et leur dire que ce n'est pas bien ce qu'ils font!
Ça a toujours marché jusqu'à présent. Ils commencent quelque chose. On leur tape dessus. Ils abandonnent.
Bon, heureusement, on n'a bientôt plus de coupes!!
?!
Regarde, Astérix! Idéfix et moi, on a encore trouvé quelques coupes!
38B


C'est-y qu'ils auraient pris nos casques pour...???
C'est la potion avec laquelle ils transforment les sangliers en monstres fous aux pouvoirs magiques avant de se ba- garrer avec eux!
Tu sens déjà les pouvoirs magiques, ô Firmus Erectus?
Ô Camarade, je me sens ramollir ...
Dis donc, Astérix! Tu ne trouves pas aussi que notre druide est bizarre ces derniers temps?
Possible.
Tu sais, Astérix, si Panoramix me demande encore une chose pareille, je lui dirai VETO!
Et toi, Astérix, tu lui diras aussi VETO?
394
Vous commencez lentement à parler un peu trop latines, Monsieur Obélix!!
Et vous commencez lentement à devenir plus fous que les Romains, Monsieur Astérix!! Parce que les Romains, ils crachent pas sur les rôtis de sanglier, eux!!
ALORS, ALLEZ VOIR VOS ROMAINS, MONSIEUR OBÉLIX! IL Y A DES CHOSES SUR LESQUELLES ILS CRACHENT PAS, VOS ROMAINS!
C'EST BIEN CE QUE JE VAIS FAIRE, MONSIEUR ASTÉRIX!!!
!?
?
?
SOUPIR
Je l'ai !!
Bien joué! Ce sera le hors d'œuvre ...!
GRRRRR!
398

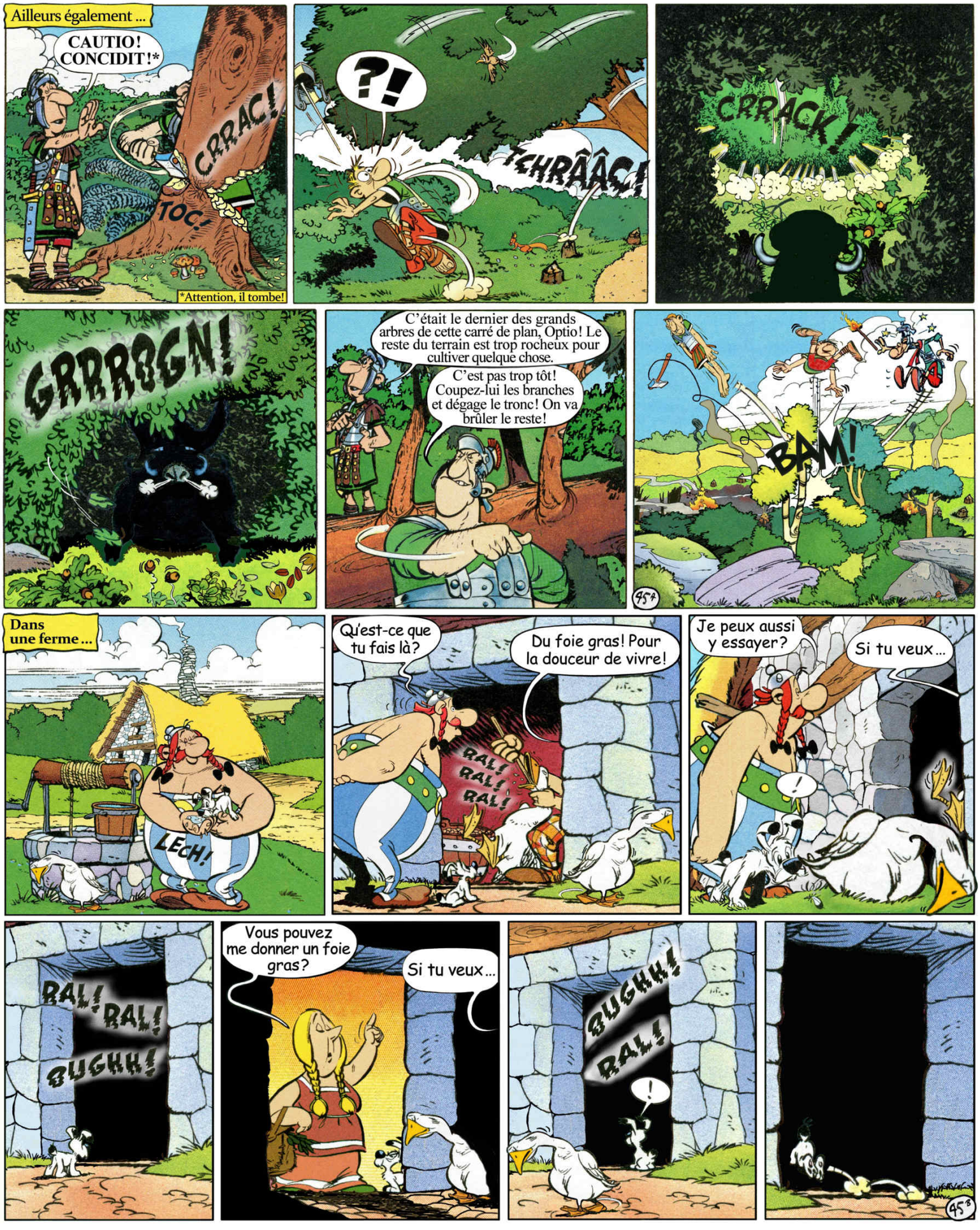

Dans le camp de Petibonum ...
Ô Firmus Erectus! Pourquoi es-tu si courbé aujourd'hui?
Ave, Centurion! La patrouille se fait porter retrant affamée! Le cuisinier dit qu'on doit se débrouiller nous-mêmes. Il n'a plus de réserves de blé!
D'après le questeur, notre ration a atterri dans une engraisserie de gros dans Rome qui fournit les orgies des patriciens.
Alors, il faut vite se servir dans les épis de Rome d'ici !
Mais non! On ferait mieux d'organiser une chasse et de rapporter des sangliers dans le camp. Les forêts sont pleines de ces vandales!!
Attention, Centurion! Ça pourrait devenir dangereux!
Pas si on a un expert qui rabat! Et justement, j'en connais un ...
C'est comme je disais: il suffit d'aller là d'où tout le monde vient!
Ne t'enfuis pas, ô noble barde! Nous ne te voulons pas de mal!
Nous avons entendu parler de la pureté de ton chant et sommes venus te demander une démonstration de ton art!
40a
Nous rêvons d'une randonnée en forêt avec accompagnement musical pour que nos pieds avancent joyeusement dans la plus pure harmonie.
ALLÉGRESSE!
Tu suis simplement ce chemin en chantant, et nous marcherons derrière toi avec oreilles charmées!
Allons! Suivez mon chant!
ZOING! ZOING!
Ô OURSON NORMAL
Ô LOUP PROBLÉMATIQUE
Ô SINGE NU NUISABLE
PLING!
40b


Dans un autre coin de la forêt ...
SNIF!
SNIF! SNIF!
C'était une bonne idée de ta part, Optio, de confisquer le tonneau de vin à le marchand comme péage!
J'approuve!
Si la fine fleur de Rome pense que le légionnaire n'est bon qu'à tenir les barbares à distance pour que personne ne dérange ses orgies, elle se fourre le doigt dans l'œil jusqu'à la clavicule! Nous les légionaires, on sait aussi ce que c'est que la douceur de vivre!
J'approuve ... la douceur de vivre!!
Et se faire toujours cabosser la caboche pour des barbares fous, ça n'a rien à voir avec la douceur de vivre!
J'approuve! Ça ... NON!
41A
SNIF! SNIF!
A-à-à propos ... Aïe .. aïe .. aïe!
L-L-LA GROSSE BRUTE!
Mais ça sent bon, le sanglier que vous faites rôtir ici!
Prends-en si tu veux!
C'est gentil de votre part de ... -SCRONTCH- me donner un peu -SCRONTCH- de votre sanglier!
C'est notre douceur de vivre! Hic!
Votre -SCRONTCH- douceur de vivre -SCRONTCH- me plaît bien!
Je peux encore goûter le petit morceau là?
Ben oui, mais c'est un morceau particulièrement raffiné!
C'est comme les huîtres, les meilleures sont les petites!
41B

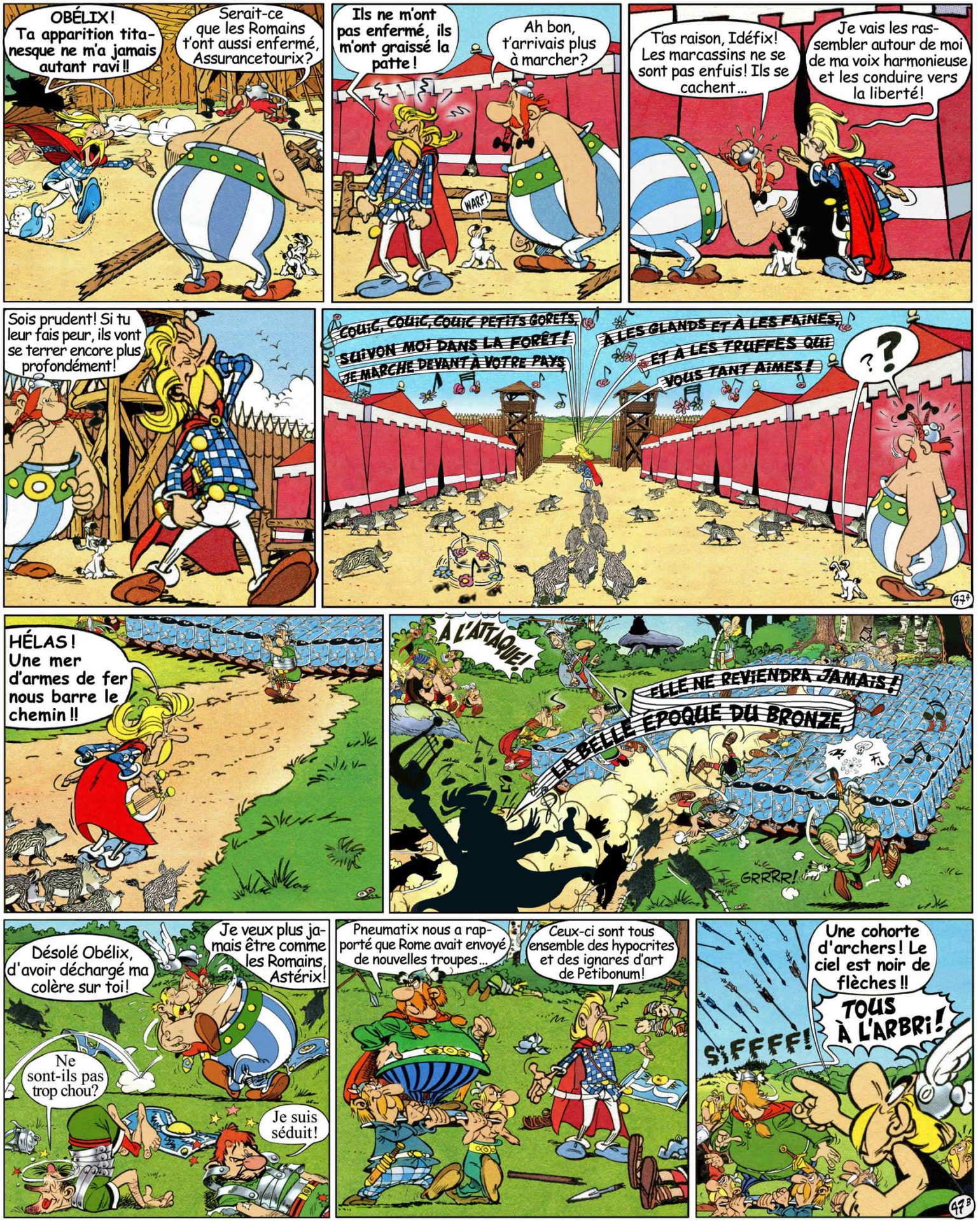
AU SON DE LA LYRE
ET AU CLAIR DE LA LUNE À LA MAIN MES CAPUCINES POUR MA PETITE CARINE...
Devant Petibonum ...
?!
Rome te remercie pour tes services, ô Barde!
MISÉRABLES!! HYPOCRITES!! VOUS M'AVEZ EXPLOITÉ POUR ATTIRER VOS VICTIMES !!
Pendant ce temps, dans la forêt ...
À -HIC!- la douceur -HIC!- de vivre!
On est peut-être que des légionnaires plébéiens*, mais on sait -HIC!- ce que c'est que la douceur de vivre!
J'approuve! Et c'est pour ça qu'on LE a élu P... Patroufex ... Prouillemax... Pontifex Maximus de la patrouille! -Hic!-
* légionnaires de la plèbe
Ce qui veut dire: J'ai le droit d'organiser les jeux!
BONG!
Les jeux? Trop bien!! J'ai le droit de participer? J'ai le droit?? J'ai le droit??
PAT! PAT!
Il a le droit?? Il a le droit??
Viens avec moi, camarade!
Tu vois? Ça, c'est notre Circus Minimus!
C'est là-dedans oú vous jouez?
On lui montre?
Bon, d'accord: LUDI INCIPIANT!*
On lui montre?
*Que les jeux commencent!
GRINC!
42B

Regardez! Il y a un loup ... et un sanglier! Ils vont jouer avec la petite balle blanche?
Ils n'ont rien mangé depuis une semaine ni l'un ni l'autre! Le petit là, c'est juste le pro-
logue!
Le loup va l'avoir tout de suite!
GRRR!
WIRF!
WIRF!
Hé, c'est pas du jeu! Le sanglier s'est mis devant le cabot!!
Mais, c'est ...?!
Quiiik?
IDÉFIX!
WARF!
CRRATCH!
BONG!
LECH! LECH!
SNIFF!
43A
Regarde, Idéfix! On va se régaler!!
!?!
Mais Idéfix... Qu'est-ce que tu as?
GRRRR!
GRRRR!
GRRRR!
43B

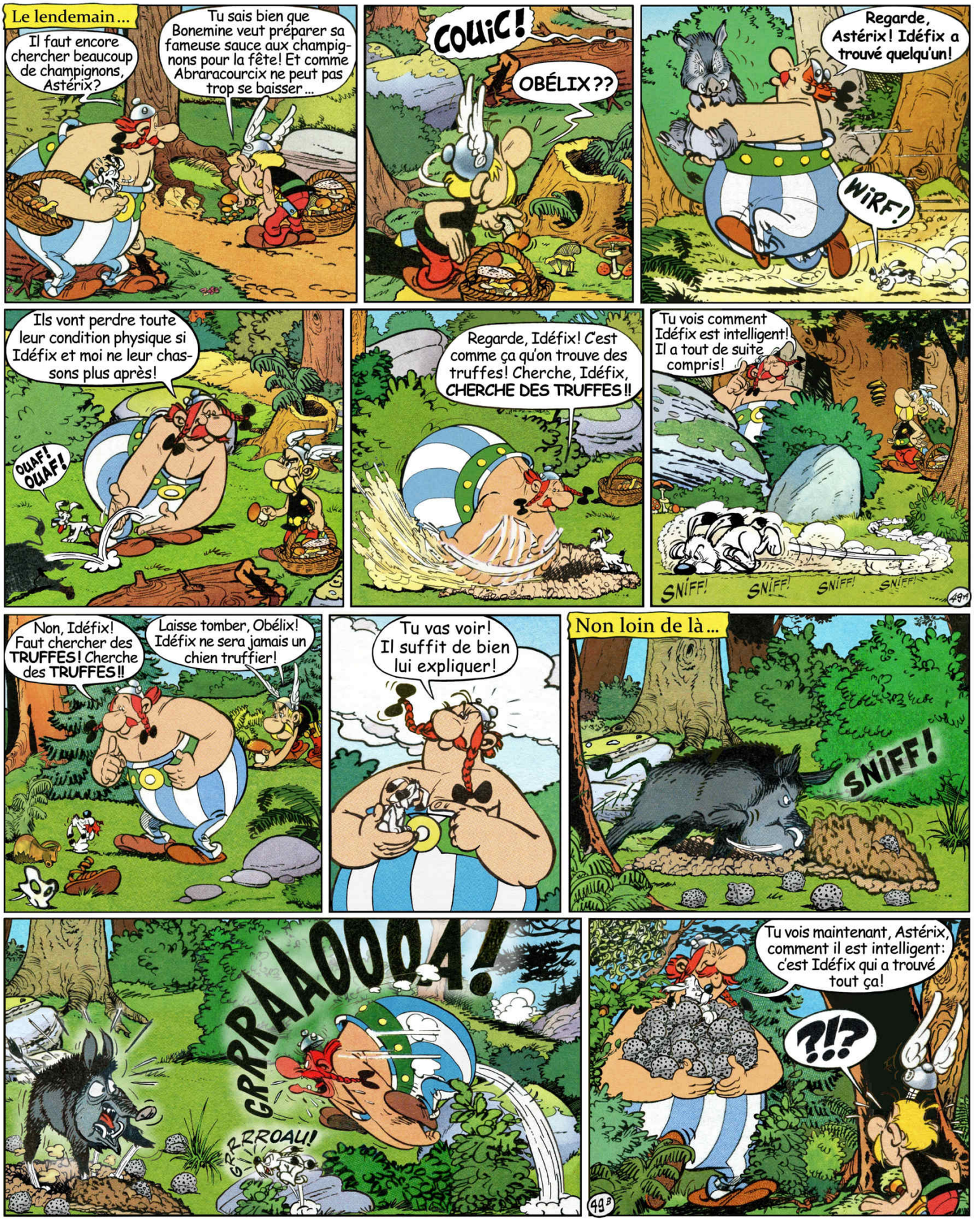
BOUM!
BUHUHUHUU!
¡BOMM!
BUHUHUHUU!
SANGLOT!
SNFF!
44A
!
GRRRR!
Maintenant, Idéfix...
...ON Y VA!
Ils ne l'apprendront jamais notre douceur de vivre, ces Gaulois!
JAMAIS, NON!!
J'APPROVE!!
VEETOOOOOO!
PAF!
PAF!
PAF!
GRRROOAAARRR
44B


Ailleurs également ...
CAUTIO! CONCIDIT!*
CRRAC!
TOC!
*Attention, il tombe!
?!
TCHRÂÂC!
CRRACK!
GRRROGN!
C'était le dernier des grands arbres de cette carré de plan, Optio! Le reste du terrain est trop rocheux pour cultiver quelque chose.
C'est pas trop tôt! Coupez-lui les branches et dégage le tronc! On va brûler le reste!
BAM!
45A
Dans une ferme ...
LECH!
Qu'est-ce que tu fais là?
Du foie gras! Pour la douceur de vivre!
RAL! RAL! RAL!
Je peux aussi y essayer?
Si tu veux...
!
RAL! RAL!
BUGHH!
Vous pouvez me donner un foie gras?
Si tu veux...
BUGHH!
RAL!
!
45B

PUFF!
PUFF!
OUAILLE!
Vous savez que ça vient du foie? Le plus sage serait de faire une cure dans les Arvernes!
À la porte de Petibonum...
ASSASSINS! LIBÉREZ-LES IMMÉDIATEMENT!!
BONG! BONG!
Allez! On va commencer par celui-là !!
CAUIIIC! CAUIIIC! CAUIIIC! CAUIIIC! CAUIIIC!
46A
GRRR!
VETO!
TSCHUPP!
CRRATCH!
46B


OBÉLIX ! Ta apparition titanesque ne m'a jamais autant ravi !!
Serait-ce que les Romains t'ont aussi enfermé, Assurancetourix?
Ils ne m'ont pas enfermé, ils m'ont graissé la patte !
Ah bon, t'arrivais plus à marcher?
WARF!
T'as raison, Idéfix! Les marcassins ne se sont pas enfuis! Ils se cachent...
Je vais les rassembler autour de moi de ma voix harmonieuse et les conduire vers la liberté!
Sois prudent! Si tu leur fais peur, ils vont se terrer encore plus profondément!
COUIC, COUIC, COUIC PETITS GORETS, SUIVON MOI DANS LA FORÊT ! JE MARCHE DEVANT À VOTRE PAYS
À LES GLANDS ET À LES FAINES, ET À LES TRUFFES QUI VOUS TANT AIMES !
?
474
HÉLAS ! Une mer d'armes de fer nous barre le chemin !!
À L'ATTAQUE!
ELLE NE REVIENDRA JAMAIS !
LA BELLE EPOQUE DU BRONZE,
GRRRR!
Désolé Obélix, d'avoir déchargé ma colère sur toi!
Je veux plus jamais être comme les Romains, Astérix!
Ne sont-ils pas trop chou?
Je suis séduit!
Pneumatix nous a rapporté que Rome avait envoyé de nouvelles troupes...
Ceux-ci sont tous ensemble des hypocrites et des ignares d'art de Petibonum!
Une cohorte d'archers ! Le ciel est noir de flèches !!
SIFFFF!
TOUS À L'ARBRI!
473

TU ES FOU ??
Qu'est-ce que tu fai planté là ? Viens te mettre sous les arbres !!!
SIFFF
TCHOC!
TCHOC!
TCHOC!
TCHOC!
LÂCHEZ-MOI ! À GERGOVIE, J'AVAIS DIX FLÈCHES DANS LE CORPS ET J'AI QUAND MÊME CONTINUÉ À ME BATTRE !!!
SIFFFF
Je vous l'ai dit maintes fois: la potion magique rend fort et agile. Mais elle ne rend pas invulnérable!
N'était-ce pas une bonne idée de ma part, ô Erectus, de mener les troupes en terrain découvert avant la bataille? Cette fois, le camp n'a presque pas souffert!
Une très bonne idée, ô Detruncatus! Et cette fois, tu n'as même pas besoin de faire de rapport écrit. Tu peux le dire directement à celui tout là-haut!
En même temps, tout près ...
Pourquoi n'as-tu pas repoussé l'attaque à l'abri de ta garnison, Centurion?
Pour des raisons tactiques, ô Imperator! Avec tous les sangliers dans le camp censés remplacer les rations de blé retenues, la situation stratégique aurait risqué d'être trop confuse quand le Gaulois fou ...
DES SANGLIERS DANS TA GARNISON ??
Cela ne se reproduira plus, ô César, maintenant que mes archers demandés sont arrivés! Ils vont s'occuper de décimer tous les genres de vandales contre les épis de Rome et approvisionner nos garnisons avec des rations de viande!
48A
Regarde, César! La formation d'archers se fait renverser par derrière!! **Par un sanglier !!!**
PAR JUPITER! Ce sanglier est plus dévastateur que les XXXVII éléphants d'Hannibal!!
Veni, vidi, cognosci.* Les dieux sont contre nous! Ils nous affrontent sous des masques de cochons!
*Je suis venu, j'ai vu, j'ai compris.
Hâte-toi de rejoindre Rome, Globinus Nauticus, et charge ma galère de tous les bijoux et pierres précieuses que tu trouveras dans mon palais! Nous allons naviguer vers l'Égypte!
Mais Grand César ... Que vont devenir nos cultures de blé ici, en Gaule??
On va continuer le projet à petit feu.
À petit feu?
TU VAS DÉFRICHER! TU VAS SEMER! TU VAS RÉCOLTER!
TU SOLO!*
* Toi seul
??
48B


Le lendemain...
Il faut encore chercher beaucoup de champignons, Astérix?
Tu sais bien que Bonemine veut préparer sa fameuse sauce aux champignons pour la fête! Et comme Abraracourcix ne peut pas trop se baisser...
COUIC!
OBÉLIX??
Regarde, Astérix! Idéfix a trouvé quelqu'un!
WIRF!
Ils vont perdre toute leur condition physique si Idéfix et moi ne leur chassons plus après!
OUAF! OUAF!
Regarde, Idéfix! C'est comme ça qu'on trouve des truffes! Cherche, Idéfix, CHERCHE DES TRUFFES!!
Tu vois comment Idéfix est intelligent! Il a tout de suite compris!
SNIFF! SNIFF! SNIFF! SNIFF!
49M
Non, Idéfix! Faut chercher des TRUFFES! Cherche des TRUFFES!!
Laisse tomber, Obélix! Idéfix ne sera jamais un chien truffier!
Tu vas voir! Il suffit de bien lui expliquer!
Non loin de là...
SNIFF!
GRRRAAOOOA!
GRRROAU!
Tu vois maintenant, Astérix, comment il est intelligent: c'est Idéfix qui a trouvé tout ça!
?!?
49B

Le soir, au village ...
Je te le dis : L'art consiste à faire revenir le morceau!
C'est pas faux! Mais il y a aussi les ingrédients, les épices dans la pâte et la sauce!
...C'est pourquoi, mes amis, nous pouvons être fiers de la nouvelle culture alimentaire que j'ai toujours encouragée; elle donne à notre agriculture un poids plus digne et rend notre commerce moins dépendant des importations...
Formé comme demandé!
La Cervisia va tout aussi bien avec notre nouveau rôti, ô Jointventeurix!
Tu as raison, ô Inventeurix, notre meunier!
Regarde, ô Panoramix! Ils sont gravement à la noce ...
... et pour notre repas non-violent, personne n'a été forcé à mourir!
PAR TEUTATES! SI NOUS ON LE PEUT, LE MONDE ENTIER LE PEUT AUSSI !!
Même si n'a changé pas beaucoup, dans le village de nos amis, une nouvelle ère a vu le jour depuis qu'ils ont compris que leur propre liberté et leur droit de vivre ne sont justifiés que si eux-mêmes ne refusent à personne le droit à la vie et à la liberté.
SI ON AVAIT EU UN COPAIN COMME CETTE COCHON À ALÉSIA ...!!!
... Alors, j'ai dit VETO!
FIN
ARCHIME
UDERZO & GOSCINNY

Quel dommage
que Hachette Livre
ne présente pas une
Série de
Prix d'Fanfiction
des Aventures D'Astérix!